



PROVINCE OF KWAZULU-NATAL  
ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI

# SIMAMA

USHICILELO LWAMAHHALA LUKAHULUMENI WESIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI

USHICILELO 189 • APRIL 2016

## UNDUNANKULU WETHULE ISABELOMALI SEHHOVISI LAKHE



UNdunankulu wesiFundazwe saKwaZulu-Natal uMnu. Senzo Mchunu ukhombise ngezenzo ngenkathi ethula Isabelomali esingafani nesanyakenye ngenxa yokwehliswa kwemali eyabelwa izifundazwe ngenxa yokwehla komnotho. . **Isithombe: ZANDILE SHANGE**

■ Isabelomali se-Hhovisi likaNdunankulu wesiFundazwe uMhlonishwa uSenzo Mchunu esethulwe kuSishayamthetho eMgungundlovu sikhombise ukuba matasatasa kwesiFundazwe esisebenzela ukufeza izimfuno zezakhamizi ngokushesha. **Bheka udaba ekhasini 4**



PROVINCE OF KWAZULU-NATAL  
ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI



**AIDS 2016**  
21ST INTERNATIONAL  
AIDS CONFERENCE  
DURBAN, SOUTH AFRICA 18-22 JULY 2016

**Silwisana neSifo seNgculazi neZifo zoCansi**

21ST INTERNATIONAL AIDS CONFERENCE  
DURBAN ICC 18-22 JULY 2016

**This Is Your Life Live It**  
Access Equity Rights Now





# OKUNGAPHAKATHI



## IZINKINGA ZESOMISO ZIDALA INDLALA KUBALIMI BAKAMOBA BASEMABHUYENI KWESAKWAMTHETHWA

### IKHASI 3

Abalimi bomoba eMabhuyeni kwesaKwaMthethwa bakhale ngendlala ngesikhathi bevakashelwe yiPhini likaNgqongqoshe wezoLimo, amaHlathi kanye nokuDoba kuzwelonke, uMnuz Bheki Cele, ngenxa yokungahlali isikhathi eside okudalwa isomiso esikhungethe leya ndawo.

## KULOKOZA INHLANSI YETHEMBA ELISHA NGOKULETHWA KWEZIDINGO

### IKHASI 7

Kulindeleke ukuba zinciphe kakhulu izihibe ekulethweni kwezidingo kubantu kusukela manje kuya phambili.

## OWEZOKUTHUTHUKISWA KOMPHAKATHI UBHEKENE NGQO NENSELELO YOKUBHEKELELA IZINGANE NEMINDENI

### IKHASI 9

Nakuba kunezinselelo ekutheni usizo lufinyelele ezinganeni, uMnyango wezokuThuthukiswa koMphakathi uqhubekelela phambili nomsebenzi wokunakekela futhi kuthuthukiswe izimpilo zezingane ezintulayo, eziyizintandane, kanye nezingenabani.

## OWEZOKUTHUTHUKISWA KOMPHAKATHI WETHULE ISABELOMALI ESIBHEKELELA IZAGUGA NABAKHUBAZEKILE

### IKHASI 11

Uphinde wakubeka eqhulwini ukunakekelwa kwezaguga kanye nabakhubazekile uNgqongqoshe wezokuThuthukiswa koMphakathi, uNkosikazi Weziwe Thusi, enkulumweni yakhe yesabelozimali saloMnyango sonyaka ka 2016/2017, esiShayamthetho sesifundazwe saKwaZulu-Natali eMgungundlovu muva nje.

## ISABELO SEZIMALI SOMNYANGO WEZEMFUNDO

### IKHASI 14

UMphathiswa weZemfundo KwaZulu-Natal, u Neliswa Peggy Nkonyeni uthule isabelo simali soMnyango weZemfundo KwaZulu-Natal esingu R 45 464 373 billion.

## MAYELANA NALOLU SHICILELO

Ushicilelo lukaHulumeni wakwaZulu Natal olusemthethweni. I Simama iqukethe phakathi kokunye izindaba, imibiko, nezimemezelo zaHulumeni wesiFundazwe.

### Ishicilelwa kabili ngenyanga.

Uma unesifiso sokuthola ikhophi yakho ithunyelelwe esikhungweni sakho esifana nesikole, umtapo wolwazi, isibhedlela, ungathintana nehhovisi likaNdunankulu waKwaZulu-Natali: 033 341 3300 noma thami.ngwenya@kznpremier.gov.za.

### Ithimba elihlanganise iphephandaba:

**Umhleli omkhulu:** Thamsanqa Ngwenya

**Umhleli wezindaba:** Sibusiso Magwaza

**Umhleli wamakhasi:** Bonga Khoza

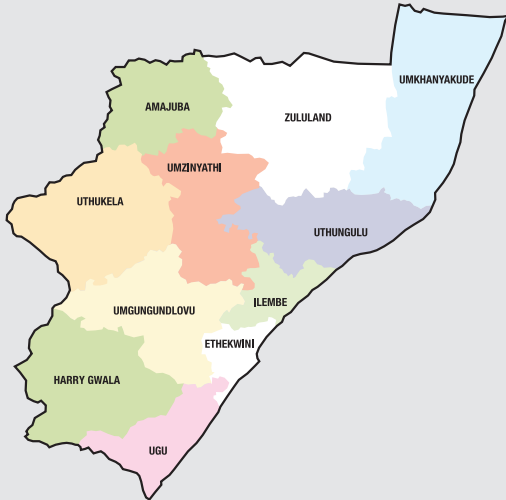
### Abezithombe:

Zandile Shange no Yolanda Zondi

© KZN Provincial Government



PROVINCE OF KWAZULU-NATAL  
ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI







*Iphini likaNgqongqoshe wezoLimo, amaHlathi nokuDoba kuzwelonke, uGeneral Bheki Cele, noNgqongqoshe wezoLimo nokuThuthukiswa kweMiphakathi yaseMakhaya KwaZulu-Natali, uMnuz Cyril Xaba noMnuz Mthethwa ongowasebukhosini besaKwaMthethwa ngesikhathi behambele amasimu kamoba angachumanga ngenxa yesomiso akwesaKwaMthethwa*

**Isithombe:**  
**MBUYISELO NDLOVU**

# IZINKINGA ZESOMISO ZIDALA INDLALA KUBALIMI BAKAMOBA BASEMABHUYENI KWESAKWAMTHETHWA

Uma uHulumeni esilekelela isimo sizobuyela kwesijwayelekile emuva konyaka, kodwa uma sizizamela thina sizotabalasa kanzima nokungagcina singakwazanga ukwenza inzuzo ngomoba

**BRENDA MQWAMBI**

**A**balimi bomoba eMabhuyeni kwesaKwaMthethwa bakhale ngendlala ngesikhathi bevakashelwe yiPhini likaNgqongqoshe wezoLimo, amaHlathi kanye nokuDoba kuzwelonke, uMnuz Bheki Cele, ngenxa yokungahlali isikhathi eside okudalwa isomiso esikhungethe leya ndawo. Umphakathi wakule ndawo uziphilisa kakhulu ngokutshala umoba ebese osonkontileka bebathuthela bawuse emshinini kashukela, nokubenzela inzuzo enkulu abalimi bakule ndawo kule minyaka edule. Muva nje babe nezingqinamba eziningi nezenze ukuba bazidele

amathambo babhalele, uMnuz Bheki Cele, kanye noNgqongqoshe wezoLimo nokuThuthukiswa kweMiphakathi yaseMakhaya, uMnuz Cyril Xaba, bebacela ukuthi bake babavakashelwe ukuze bazozibonela izinkinga ezibagubuzele. Usihlalo wakwaMthethwa Local Association okuyinhlangano yabalimi bomoba bakule ndawo, uDkt Anthony Mlondo, uthe isomiso senze abalimi bakamoba bakule ndawo balahlekelwe uR10 million ngonyaka nokuyimali enkulu njengoba isomiso siqale ngo-2013. Bezikhalela abalimi baseMabhuyeni bathe badinga ukuba amasimu abo aqalwe phansi ngoba umoba ushile, futhi

njengoba isomiso simoshile abanayo imali. Amasimu abo asegcwele ukhula ngoba abantu sebaphelelwa ithemba. “Uma uHulumeni esilekelela isimo sizobuyela kwesijwayelekile emuva konyaka, kodwa uma sizizamela thina sizotabalasa kanzima nokungagcina singakwazanga ukwenza inzuzo ngomoba,” kusho omunye wabalimi bomoba endaweni uMnuz Ngcobo. Omunye umlimi osathuthuka, uMnuz Sizwe Mdletshe, uthe eMabhuyeni bebevuna amathani angu-17 000 sebehlangene kodwa ngonyaka odlule bavune 5800 kuphela. Bekuqashwe abasebenzi abangu-1500 abahlahla umoba

bonke bahlezi emakhaya manje abasebenzi isimo sibi, kusho uMdletshe. USihlalo we-Youth in Agriculture KwaZulu-Natali, uMnuz Noah Nyawo, uthe isomiso sihlukumeze kakhulu abalimi abasebancane nokwenza kube nzima kubona ukuqala kabusha ngenxa yokuthi abalutholi uxhaso kalula emabhange. Ekhumama ngesikhathi ehambele kuleya ndawo uMhlonishwa uXaba uthe uMnyango unezinhlelo vele osuziqalile ukulekelela abalimi abakhahlamezwe isomiso. “NjengoMnyango sizohamba siyohlala phansi sibheke ukuthi indawo yesaKwaMthethwa yona ingalekelelwa kanjani njengoba nayo ingezinye zezindawo

ezikhahlamezwe isomiso,” kusho uXaba. Uthe kusemqoka ukuthi bazinikeze isikhathi sokuyocubungula ukuthi lusizo luni futhi olungadinga ukuthi ungenele kanjani uMnyango ukuze kuqinisekисwe ukuthi bathola usizo oluzokwenza umehluko. Uthe okumjabulisa kakhulu ukuthi amahhovisi oMnyango asezoza abalimi bakwazi ukuthola usizo lweZolimo eduzane. UMnuz Cele uthe kubaziswa ubuhlungu ukubona abalimi abazizamelayo betabalasa ngenxa yesomiso. Uthe bazokwenza imizamo yokuthi kube khona uHulumeni akwenzayo ngalolu daba.



**21ST INTERNATIONAL AIDS CONFERENCE**  
**DURBAN ICC JULY 18-22, 2016**

**“Strengthening the Fight Against HIV and AIDS Pandemic”**



**ACCESS • EQUITY • RIGHTS NOW !**



# ISABELOMALI SEHHOVISI LIKA – NDUNANKULU SAKHE UMFANEKISO WESIFUNDAZWE ESIMATASATASA UKUFEZA IZIMFUNO ZABAHHLALI

**Ngemikhankaso efana nale ethi “I Do Right” kusho ukuthi ihovisi lakhe lizoqhubeka nokuba unembeza wesifundazwe noHulumeni ukuze ubuyise ithemba wehlise nenkohlakalo.**

## SIBUSISO MAGWAZA

Sabelomali se-Hhovisi likaNdunankulu wesiFundazwe uMhlonishwa uSenzo Mchunu esethulwe kuSishayamthetho eMgungundlovu sikhombise ukuba matasatasa kwesiFundazwe esisebenzela ukufeza izimfuno zezakhamizi ngokushesha.

Njengomholi, uNdunankulu ukhombise ngezenzo ngenkathi ethula lesisabelo esingafani nesanyakenye ngenxa yokwehliswa kwemali eyabelwa izifundazwe ngenxa yokwehla komnotho.

Neyomnyango wakhe uNdunankulu beyehliswe njengoba kwehliswe eyayo yonke iminyango kodwa kube kulindelwe ukuthi ukwenziwa kwemisebenzi kaHulumeni kungaphazamiseki.

UNdunankulu ubeke eqhulwini izinhlelo zokuphatha okuqotho nokungenalo nelilodwa ichashaza lenkohlakalo. Wethule lenkulumo ethakaselwe kakhulu ngokuthi akhulume ngokuswelakala kwerobhoti laseMatubatuba.

Uthe yize kwaziwa ukuthi uHulumeni akanayo imali kodwa kuyinto enhle ukuthi abantu bakhombise intshisekelo yokubona inqubekela phambili ezindaweni zabo. Yingakho ebone ukuthi nakuba lesisakhamuzi esibika ngesiminyaminyana sezimoto eMatubatuba besingaqonde ukuthi inkulumo yaso igcine isikhulunywa ephalamende, kodwa kubalulekile ukuthi lokhu abekusho ke kulalelwe iziphathimandla ezikuHulumeni.

Ingxenywe enkulu yesabelomali seHovisi likaNdunankulu yabelwe umnyango wemigomo kanye nezokubusa (governance). Lemali izosetshenziswa ukufeza imikhankaso yokulawula isifundazwe kanye nokusimamisa amathuba entuthuko kuso sonke isifundazwe.

Bekuvele kulindelekile ukuthi isalelomali salelihovisi sibe sincanyana kuneseminyaka edlule



ngoba vele umsebenzi walelihovisi ukwengamela nokuhlola ukuthi eminye iminyango isebenza kanjani. Nakuba lesisabelo sithe ukwehla, kodwa uNdunakulu ukwazile ukubikela iphalamende ngenqubekela phambili ayenzile nyakenye.

Ubale imizamo yokudambisa udlame olwalubhekiswe kwabokufika, ukuxhasa umnyango weSilo, ukugxilisa intando yeningi, ukuhlanganisa zonke izinhlanga (social cohesion), imizamo yokuthiba indlala, ukuswelakala kwemisebenzi kanye nokuqguqguzela ukuhlonishwa kwamalungelo abantu.

UNdunankulu uth e umnyango wakhe ukwazile ukufeza okuningi obekuhlelwe ngesabelomali sanyakenye. Uthe lokhu

kukhombisa ukuthi bewuHulumeni bayakwazi ukufeza izinhloso zomnyango yize imali abanayo ingenele.

Uthe ziseningi nokho izinselelo ezibhekene nabantu besifundazwe, lapho ebale khona indlala, isomiso, isifo sengculaza kanye nokuhlukumezeka kwamalungelo abesifazane nabantwana.

Uthe nakuba isimo singagculisi kodwa abantu besifundazwe abangalilahli ithemba.

Ubakhumbuze ukuthi wonke umholi okukhabinethi yakhe, nesisebenzi sikaHulumeni sikhona ngenxa yokuzimisela ukwenza impilo yezakhamuzi ibe ngcono.

Ukhuthaze zonke izakhamuzi zalesisifundazwe ezibalelwa ku 10.2 wezigidi ukuthi zizimisele ukulungisa noma imuphi

umonakalo eziwubonayo ngokubambisana nHulumeni. Uthe abantu abangathuli uma bebona izinto zingalungi ngisho ngabe izinkinga zidalwa abasebenzi bakaHulumeni.

Uthe ngokusebenza ngokubambisana naso sonke isiFundazwe, sonke singaphila kangcono futhi kube namathuba amaningana. Ubale ukuvulwa kweMayini endaweni yaseMthunzini ngaphansi komasipala waseMlalazi edle imali engango R2.56 wamabhilion njengendlela yokukhombisa ukuthi isifundazwe sethu siyathenjwa futhi nabaholi baso basathembekile.

Kulemayini kudaleke amathuba emisebenzi angaphezu kwamakhulu amanr kanti namanye asangabuye avuleke.

Uqhube wathi ngemikhankaso efana nale ethi “**I Do Right**” kusho ukuthi ihovisi lakhe lizoqhubeka nokuba unembeza wesifundazwe noHulumeni ukuze ubuyise ithemba wehlise nenkohlakalo.

Uthe lomkhankaso ungaba nomfutho uma bonke abantu bengabamba iqhaza ukuwuqhubezela.

Uthe kuyamthokozisa kakhulu ukuthi eminye yemisebenzi ayenzayo ukuxhasa umnyango weSilo owabelwe isamba sika R48,863 miliyoni.

Uthe uyathemba ukuthi ngokusebenzisana nalomnyango bazokwazi ukwenza imizamo yokuthola enye imali ukuze basize imizamo eminingi eyenziwa uHlanga LomHlabathi.

# I DO RIGHT

EVEN WHEN NOBODY IS WATCHING

ANTI-CORRUPTION HOTLINE - **0800 596 596**

**KWAZULU-NATAL IS GROWING, DEVELOPING AND CARING!**



MR EDWARD SENZO MCHUNU  
KWAZULU-NATAL PREMIER



# UNDUNANKULU UBONGELE IMBONI KASHUKELA NGOKUQEDA IMINYAKA ENGAMASHUMI AMAHLANU ISIZA NGEMIFUNDAZE KUBAFUNDI ABAHLWEMPU

**■** Inkosi ULuthuli ishiye umzekelo oyohlala ukhunjulwa njalo. Uswele imilomo eyizinkulungwane ukubonga kuleziziphathimandla ezitshale ngaphezu kwezigidi ezingamashumi amahlanu amarandi

## SIBUSISO MAGWAZA

UNdunakulu wakwaZulu-Natal umhlonishwa uSenzo Mchunu uncome igalelo lemboni kashukela ebigubha iminyaka engamashumi amahlanu seloku yasungula uhlelo lokusiza ngemifundaze abafundi abahlwempu.

UNDunankulu ubeyisikhulumi sosuku eNkosi Albert Luthuli kulomgubho obuhanjelwe ngisho nayinhloko yamaJaji eNtshona Koloni uJudge John Hlophe, oNgqongqoshwe Mike Mabuyakhulu, Dokotela Sibongiseni Dlomo kanye nezinye izikhulu eziphezulu ebezivela ezinkampanini ezizimele.

Uthe kuyinto engakhokali ukuthi kunemboni eyayizimisele ukuphucula impilo yezingane ezivela emakhaya ahlwempu ngale kokucwasa ngebala okwakubhidlange kakhulu

kulesisiFundazwe. Uthe izingane ezingaphezu kwezinkulungwane ezilishuni sezihlomulile ngaloluxhaso oluvela kulemboni kaShukela.

Uthe lolusizo luveza ngokusobala ukuthi uma uhulumeni esebenza ngokubambisana nezimboni ezizimele kuningi okungazuzwa

UNDunankulu uphinde wabonga iziphathimandla zalemboni ngokuzihlanganisa nalomkhatha wezolimo omkhumbuze impilo yeqhawe lomzabalazo wabantu nenhlangano ye ANC iNkosi u-Albert Luthuli owayenguMengameli we ANC owasebenza kanzima ebamba imihlangano nabalimi ezimobeni zako-Goroutville.

Uthe iNkosi ULuthuli ishiye umzekelo oyohlala ukhunjulwa njalo. Uthe uswele imilomo eyizinkulungwane ukubonga kuleziziphathimandla ezitshale ngaphezu kwezigidi



UNdunakulu wakwaZulu-Natal umhlonishwa uSenzo Mchunu

ezingamashumi amahlanu amarandi ukusiza abafundi abavela emakhaya aswelayo.

Uthe ezinye zalezizingane sezifunde zaze zaba abantu abahlonishwayo futhi abahlakaniphile asebebamba neqhaza elikhulu ekuphuculeni izinga lomphakathi.

Uqhube wathi yonke leminyaka engamashumi amahlanu yalemboni esiza abafundi iwuphawu olukhombisa ukuthi lemboni kashukela beyazi futhi iqonda ngezinga lenhlalompilo yabantu nezinga eliphezulu lobubha eliphekene nentsha yethu.

Uthe ujabula kakhulu ukuthi lentsha inikezwe ithuba lokushintsha impilo futhi ikhombise amakhono enawo kwezemfundo. Uthe umcabango kaHulumeni akade aba nawo wokuthi ukuze izingane zikwazi ukuncintisana ngokulinganayo emhlabeni kudinga

uqeqesho kanye nokucathuliswa ngenhloso yokuthi umuntu akwazi ukuzimela

Uphinde wayibonga lemboni ngamathuba omsebenzi esiwavulile ukusiza abantu ababalelwa ngaphezu kuka 79000 okuyisibalo esikhulu kubasebenzi abasebenza kulemboni yezolimo eNingizimu Afrika yonkana.

Ngenxa yesenzo salemboni esikhuthazayo, UNdunankulu uthe kuzofanele lemboni ivikelwe ukuze ikhande amanye amathuba emisebenzi amaningi.

Uthe UHulumeni wakhe uzimisele ukusebenzisana nabalimi abasakhula abasanda kuthola imihlaba ngokohlelo lokubuyiselwa imihlaba ukuze bathole ukufundiseka nokucathuliswa ukuthi usetshenziswa kanjani umhlaba.

# Amadeli obisi aneqhaza elibalulekile ekuthuthukiseni umnotho wezolimo

## LONDIWE NGIDI

UNgqongqoshe woMnyango wezoLimo nokuThuthukiswa kweMiphakathi yaseMakhaya, uMnuz Cyril Xaba, uvule ngokusemthethweni isikhungo esenza imikhiqizo yobisi esibizwa ngokuthi yi-Dairy Day Farm eHowick ngaphandle kwaseMgungundlovu.

Lesi sikhungo, esiqashe abasebenzi abangu-1 712, sakhawe ngemali elinganiselwa ku-R100 million etshalwe ngabanikazi bebhizinisi ukuze ibhekelele zonke izidingo zebhizinisi njengoba lisaqala ukusimama.

Lo msebenzi omkhulu kangaka waqala ngephupho likaMnuz Stuart McKenzie, ongumlimi nomphathi waleli-Deli owayefuna ukuthi kube khona umfelandawonye wabalimi abasafufusa abazohlangana bakhe indawo enkulu ezodidiyela imikhiqizo yabo kunokuba basebenze ngokuzimela.

Abatshali zimali abaxubile okukhona kubo nabamnyama abafake izimali banesabelo esingu-80% kuleli bhizinisi.

Ngesikhathi ekhuluma emcimbini wokwethula leli bhizinisi obuhanjelwe nanguNgqongqoshe walo Mnyango, uMhlonishwa uXaba, uMcKenzie uthe ufikelwa

wusizi uma ekhumbula izinsuku ezinzima abadlule kuzo ngaphambi kokuba kufezeke iphupho lakhe.

Uze wacweba izinyembezi ngesikhathi echaza ngemigudi ayihambile neminyango abebengqongqoza kuyo efuna usizo futhi esikhathini esiningi ebhekana nezingqinamba obekunzima ukuzixazulula.

Okuhlaba umxhwele nakakhulu ukuthi akugcini nje ngabanikazi benkampani ukuba nengxeny ebhizinisini njengalokhu nabasebenzi benesabelo esithile ebunakazini benkampani okuthathwa ngokuthi ngeke kushiye umphakathi waseHowick ungazuzi lutho ukuba khona kwalo msebenzi.

IDeli lingamamitha angu-15 000 futhi likhiqiza amalitha obisi angu-600 000 zinsuku zonke.

Kusukela ngo-2014 elasungulwa ngawo selakhe ubudlelwane nezikhondlakhondla zezinkampani ezenza imikhiqizo yobisi njenge-Stonelees Dairies ne-Honeydew Dairies engenisa ngamandla kulo mkhakha njengoba imikhiqizo yayo idayisa okwamagwinya ashisayo ezitolo.

Lokhu kudalele imakethe enamandla leli bhizinisi okwenza



UNGQONGQOSHE wezoLimo nokuThuthukiswa kweMiphakathi yaseMakhaya, uMnuz Cyril Xaba, iMeya kaMasipala waseMngeni, uKhansela Mbali Myeni nephini likaSihlalo webhodi yakwaDairy Day, uMnuz Stuart MacKenzie ngesikhathi bebuka umsebenzi wale nkampani esizindenini sayo. **Isithombe: MBUYISELO NDLOVU**

kubonakale liyokwazi ukumelana nobunzima ngomuso uma likhula.

UMcKenzie uthe ubudlelwano nezinkampani ezibaliwe kwenza ukuthi bazimisele ukukhiqiza ubusi oluyikhwalithi futhi nomthamo omkhulu ukuze zikhathi zonke kuhlengabezwane nezidingo zabathengi.

UXaba uthe uyakuthokozela ukuthi kwande izinhlelo ezinjena ngoba zizovula amathuba okuthi abantu abasemkhakheni wezolimo babambe iqhaza emnothweni wezolimo.

Uthe kuzophinde kuvulele abantu abasemazingeni omnotho osathuthuka ukuthi nabo bangene

ezingeni elikhulu lezomnotho futhi okujabulisa nakakhulu ukuthi abasebenzi baleli pulazi lobisi banamasheya nabo ebhizinisini okwenza ukuthi nabo bahlomule emnothweni osudalwe yileli bhizinisi.



This Is Your Life

Live It

Access • Equity • Rights Now



# UNDUNANKULU UBONGE ABANTU BALESISIFUNDAZWE NGOKUZINIKELA KWABO BEBAMBISENE NOHULUMENI IKULWA NENHLESE YESIFO SESANDULELA-NGCULAZA

Njengoba lomhlangano owenziwa umhlaba wonke uzoba owamashumi amabili nanye lona uzoba nomehluko. Ihlale yenziwa lemihlangano kodwa lona uzoza nemiphumela ehlabahlosile

## CUTHBERT NZUZA

U Ndunankulu wesiFundazwe saKwaZulu-Natali umnu Senzo Mchunu ubonge abantu balesisiFundazwe ngokuzinikela kwabo ekubambisaneni nohulumeni ekulweni nenhlese yalesisifo.

Ube esebonga abadidiyeli abaqale ngokuhlela imashi yokuqopha izinsuku ezisele kube nengqungquthela ezobhekana namasu ekulweni negciwane.

Uphawule kamnandi okaMacingwane ekhomba injabulo ethi lomhlangangano uzoba sedolobheni lethu, esiFundazwe sethu, ezweni lethu lomzansi Africa nakwizwekazi lasemazansi nomhlaba (southern hemisphere).

“Lomhlangano usilethela ithemba ukuthi uzoba nengqophamlando njengoba uthinta imikhakha yonke yalesisiFundazwe kusuka emazingeni aphantsi omphakathi kuyakuhulumeni.

Lezizinhloka ziyaye zisebenzisane ngobuchule njalo uma zenza izinto ezinhle zesiFundazwe’ kusho uNdunankulu. Izinhlelo nezinhloka zonke sezimi ngononina.

UMacingwane uthe njengoba lomhlangano owenziwa umhlaba wonke uzoba owamashumi amabili nanye lona uzoba nomehluko. Ihlale yenziwa lemihlangano kodwa lona uzoza nemiphumela ehlabahlosile ekulweni negciwane kanye nesandulela sakhona.

Umhlangano uzokwethula ubuchwepheshe obusha bososayensi osebenziwe.

Lokhu kuzoza noshintsho impela ngoba kuzobonakala ngendlela abantu abazoshintsha ngayo ekuziphatheni, nezibalo zabantu abazotheleleka kabusha zizokwehla. Lomhlangano uzoletsha ugqozi nofuqufuqu kubantu bonke ekulweni nalenkinga kamashobane.

Kulindeleke amasu amasha azothulwa azoba umkhombandlela esisifweni sawowonke umuntu, sokuthi kuyashaya u-2030 igciwane sekuyinto eyiphupho, yilo iphupho lethu lempela

Amalungiselelo omhlangano wamazwe ngamazwe ozocubungula ngebanga eselihanjiwe mayelana nobhubhane oluhlasele umhlaba wonke ingculaza (Aids conference 2016) asesemome.

Lomhlangano uhlelelwa ukuba ube seThekwini mhla 18-22 kuNtulikazi kulonyaka.

Umhlangano uqale ngemashi eqale eGugu Dlamini owaba owokuqala ukuba isisulu sokubulawa ngenxa yokuphumela obala ngesimo ayephila naso sokuba nesifo sengculaza.

Lemashi ibiholwa ubuholi obuphezulu kwisiFundazwe saKwaZulu-Natali. Singabala



uNdunankulu umnu. Senzo Mchunu, ongqongqoshe bakhe Nomusa Dube-Ncube, umphathiswa weZamaciko kanye nobuholi boMdabu uNkosikazi Sibhidla-Saphetha, umphathiswa weZempilo uBrig. Dokotela Sbhongiseni Dhlomo, umeya weTheku James Nxumalo, usekela sihlalo webhodi elibhekele isifo sengculaza kulesisiFundazwe Patrick Mdletshe kanye nomsizisihlalo webhodi lika 2016 elibhekene nesifo sengculaza Prof Olive Chisana.

UMeya weTheku uJames Nxumalo ube esemukela abasingathe lengqungquthela ngokuthi abongele iTheku ngokuba libe indawo lapho yonke imihlangano emikhulu, imicibimbi, ezemidlalo kanye nabafisa ukuvakasha beye bathande ukuba kuyo. ITheku lizobe seliwubamba okwesibili lomhlangano njengoba wagcina ukubakhona ngo 2013.

Kuzobe sekuwumhlangano wamashumi amabili nanye ngalonyaka lo ophezulu ukuthi ozohlanganisa amazwe ngamazwe ezobhunga ngalesisifo.

Ukwethulwa kwalomhlangano kwenzeka kahle ngoba neNyuvesi yaKwaZulu-Natali isithathe igxathu elithile ophenyweni lwayo nokuza nezinto ezingasiza ekulekeleleni ukwehlisa amandla alesisifo kubantu. Kulindeleke izihambeli ezingaphezulu kwezinkulungwane ezingamashumi amabili ezizoliqhamukisa emazweni ahlukene.

Lezizivakashi zizokhuphula

umnotho wesiFundazwe ngesilinganiso esingafinyelela emakhulwini ayisikhombisa ezigidi zamarandi. Inhloso yalomhlangano ukuza neqhinga lokungamula ukubhebhetheka kwesandulela ngculaza kanye nengculaza uqobolwayo.

Ukuza kwezivakashi ezingaka kulesisiFundazwe kusilethela amathuba okuthi izivakashi zizikhethale zona ukubuya zizovakasha ngesikhathi esizayo.

Uma abantu besiFundazwe bengakhizisa izinto ezifunwa izivakashi futhi baphathe kahle izivakashi kungabeka lesisiFunda emathubeni amahle kwezokutshalwa komnotho nasebalaweni.

Lomhlangano uzobe unezinjula buchopho zabacwaninga ngalesisifo, abahlaziya imithetho ephathelene nezinto ezithinta lesisifo, nemigudu elandelwayo ophenyweni njalonzalo.

Umkamo wokuqeda leligciwane ukuthi kuyashaya 2030 alisekho emphakathini.

Lesisifo sithinta izinhlo zomphakathi zonke kusukela kuhulumeni, abaholi bemikhakha eyahlukene, ubuholi bomdabu njalonzalo. Ukuhlanganisa amakhanda ekulweni nalesisifo kuyinto ebalulekile kubeka umphathiswa Dube-Ncube. Naye uphonse itshe esivivaneni ukuthi umphakathi walelizwe nawo ube ingxenye yalenkomfa.

Unxenxe abantu besiFundazwe ukuthi bangabacwasi labo abaphila nesifo nokuthi imindeni ibasekele

ngezikhathi zonke. Imikhankaso izothatha elinye igiya ekuhleleni lomhlangano futhi uma usukhona umhlangano abantu baKwaZulu-Natali bazofunda okuningi njengoba abantu bemikhakha eyahlukene bezoba bethekelana ngolwazi oselwenziwe kumazwe abasuka kuwo.

Isizulu sithi injobo ithungelwa ebandla yikho kuhlelwa lenkomfa ezosiza abantu bakulomhlaba esiphila kuwo. U-Brig Dokotela Dhlomo ubekile ukuthi njengoba abantu bomhlaba beza ezweni lethu basibhekile ukuthi sinaziphi izinhlelo futhi senzanjani silwa kanjani nengoloyi kamashayabhuqe.

Sesiwanyuse afikaphi amazinga ekulweni nesifo lesi, wacela nemikhuleko kwabezenkolo njengoba umkhulu lomsebenzi wokulwa nezifo ezahlukene kanye nalezo ezincike kulesi esiyikhondla khondla. Izikhulumi zinxuse intsha ukuthi iziphathe kahle bazame ukuthi baziqhelelanise nocansi balugweme nje kungabi into eseduze nawe.

Bayazigqaja abaphila nobhubhane abangakayiqali indlela yokusebenzisa amaphilisi. Bazisholo ngokwabo ukuthi uma usutshelwe odokotela okanye usufike ezingeni lokuthi uqale ukusebenzisa amaphili ungazibambezeli, gibela inqola ziye unomphela ungabe usawayeka amaphilisi.

Amaphilisi ahlonzwa wodokotela ukuthi ayasiza ekukwandiseleni izinsuku zokuphila futhi

ayalinciphisa igciwane lize lifike esigabeni la lingasakwazi ukuzandela ngentando yalo.

Uma odokotela bekuhlola noma amanesi ekutshela ukuthi usuhlatshwe ameva indaba iqala lapho la sekufanele ujike uphile impilo eshintshile. Uqala ngokuzithiba ocansini olungaphephile, udle ukudla okunomsoco bese uzivocavoca.

Uma usunalo igciwane kufuneka uzibheke ukuthi osomathuba bezifo abahlasela amasotsha omzimba adala ukuthi ugcine ugula uzame ukuzivikela kosomathuba.

Abaphila negciwane besimame bathi kungakuhle ukuba kungabukwa igciwane lodwa kodwa akubukwe lona lihambisane nokuhlukunyezwa kwabesifane emakhaya, emsebenzini nakuzo zonke izindawo esiphila kuzo singabantu. Uma kuyiwa kulomhlangano bathi kungakuhle ukuthi bethi bekhuluma ososayensi ngasohlangothini lwabo nabo abantu babenezwi elizohlangabeza usizo olulethwa ososayensi kusetshenziswane ukuze kube nempumelelo ekulweni nesihlala.

Ukuba nesizwe esikhululekile kobonakala kahle mhla sakhululeka emaketangweni engculaza. Abantu abathathe udondolo basukuma ekutheni balwa nalesisifo akukhathaleki noma abavelanga emaphepheni noma ko TV lokho nje kukodwa kuyoba isibusiso ezimpilweni zabantu bomzansi.

Kuzobaluleka ukuthi lomhlangano omkhulukazi uvele waqondana ngqo nosuku okwazalwa ngalo isithalandwe sezwe lethu uTata oMkhulu uDokotela uMadiba.

Babalelwa kubantu abangaphezulu kwamashumi amahlanu nanhlanu abantu abazokhuluma abasuka kulesisiFundazwe.

Labongoti basuselwa ethimbeni lesifundazwe elikade laqala ukusebenza elibheka amasu okulwa nalesisifo.

Kulomhlangano kulindeleke ukuthi abantu bangabhalisa njenge mavolotiya angasiza ngesikhathi kuqhubeka inkomfa.

Ulwazi oluzotholakala kulenkomfa luzonothisa umphakathi walesisiFundazwe, iningizimu Africa kanye namazwe angomakhelwane ukunqoba lesisifo. “Wonke umuntu walelizwe kufanele abe nento ayzenzayo ukufaka isandla ukulwa nenkinga yegciwane noma ngabe uneminyaka emingaki.

Ngokubambisana nango kusebenzisana sakha izwe lakithi elinempumelelo okuzokwenza umhlaba wonke uthi umzansi wenzangani” kupheta okaMacingwane.



# KULOKOZA INHLANSI YETHEMBA ELISHA NGOKULETHWA KWEZIDINGO

**Konke esizokwenza singuhulumeni kuzolandelwa imigomo yohlelo lwe- Back to Basics,” usho kanjalo uDube-Ncube, nokulandelwe yinhlokomo eSishayamthetho.**

**VERNON MCHUNU**

**K**ulindleleke ukuba zinciphe kakhulu izihibe ekulethweni kwezidingo kubantu kusukela manje kuya phambili. Lokhu kuzobangelwa ngukuthi indlela yokulethwa kwezidingo ngqangi nentuthuko manje isizoncika kakhulu ekubekeni imizwa yabantu phambili, kucoshelelwe kakhulu kunangaphambili uma kusetshenziswa imali yomphakathi, nokungeminye lena yemigomo yohlelo lokulandela umongo woMthethosisekelo obeka phambili amalungelo abantu. Lenhlansi yethemba iqhakambe ngesikhathi uNgqongqoshe wezokuBusa ngokuBambisana neZindaba Zomdabu, uMhlonishwa uNomusa Dube-Ncube, ethula inkulumo yesabelo-mali somnyango. Ukuba ngumholi kulomyango kumenza uDube-Ncube abe ngumnikazi wokulawula indlela omasipala abaziphatha ngayo ukuletha izidingo kubantu. Kanti-ke omasipala yibona phela abayizinda zikahulumeni ezisondelene nabantu futhi ezingubuso kanye nezandla zikahulumeni. Ngakho-ke okushiwo nguDube-Ncube njengendlela yokusebenza, kunikeza isithombe ngendlela ezolandelwa uma kusetshezwa



emazingeni kahulumeni. Lendlela entsha yokusebenza kukahulumeni yethiwe ngokuthi yiBack to Basics programme, nokuchaza ukuthi umongo wayo ususelwe kumthethosisekelo wezwe, nokungumkhombandlela wokuthi uhulumeni nezwe lonke kumele kusetshenzwe ngokubhekelela kuqala izakhamizi futhi kuhlonishwe inkece

yomphakathi ukuze indibilishi nendibilishi yenze umehluko ekuthuthukisweni kwezimpilo kanye nezwe lonkana. “Konke esizokwenza singuhulumeni kuzolandelwa imigomo yohlelo lwe- Back to Basics,” usho kanjalo uDube-Ncube, nokulandelwe yinhlokomo eSishayamthetho. Uhlelo lweBack to Basics luqalwe

ukwethulwa enyangueni ka Septemba ngonyaka ka 2014 ezingeni likaZweloke engqungqutheleni eyayise Mildrand eGoli, nalapho lwaqhakanjiswa njengesisombululo ezingqinambeni ezikhona kanye nasezikhazweni abantu abanazo mayelana nentuthuko kanye nokulethwa kwezidingo emakhaya. UDube-Ncube wethula inkulumo

yakhe ngeledlule nje, omasipala sebevele beqala ukusebenza ngaphansi kwemigomo yeBack to Basics programme. KwiSabelo-Mali somnyango, uDube-Ncube wenabe wathi emsebenzini womnyango kanye nomasipala esifundazweni, phakathi kokunye kuzosetshenzwa kanjena: Kuzobekwa abantu kanye nemizwa yabo phezulu eqhulwini kukhona konke okwenziwayo, futhi kudeze kuxhunyanwa ngasosonke isikhathi nemiphakathi ngokwehlukana kwayo. Kuzokwenyuswa izinga ngendlela izidingo ezilethwa ngayo kubantu. Omasipala bazokhombisa ukuphatha ngendlela esezingeni elamukelekile, ngokuthi bangamoshi imali; bangaqashi abantu abangenawo amakhono; futhi konke abakwenzayo bakwenze ngokusobala emehlweni omphakathi; U-Dube-Ncube uqhube wathi ukuze kuqinisekise ukuthi omasipala basebenza nsukuzonke bengaphazami kulemigomo, kuzoba nesakhiwo emnyangweni esimelele ukweseka nokuqondisa omasipala kulenyathuko entsha yokusebenza.

## Isexwayiso ngemililo yequbula ngenxa yesomiso

**VERNON MCHUNU**

Njengoba iningi labantu libheke ukuntuleka kwamanzi okuchelela kwezolimo kanye nokuphuzisa imfuyo njengobungozi obulethwa yilesisomiso esikhungethe isifundazwe saKwaZulu-Natali, sekuphume isexwayiso esisha ngenye ingozi engadalwa yisomiso. Kulindleleke ukhumbintethe lwemililo yequbula njengoba kungena ubusika nje, nokuyinkathi yezulu evamisa ukuza nemimoya emikhulu phezu kokuthi utshani bomile kanti namanzi ayantuleka. Lesi yisexwayiso esikhishwe nguNgqongqoshe wezokuBusa ngokuBambisana kanye neZindaba Zomdabu, umhlonishwa uNomusa Dube-Ncube, obethula inkulumo yesabelo-mali somnyango ngeledlule.

“Sifisa ukuba abantu bakithi baziphathe ngendlela yokucophelela kakhulu ukuthi kungokheleki imililo engagcina ibhebhetheka ibe yimililo yequbula, ngoba ukokheleka komlilo omncane nje endle, kungaba yingozi enkulu kwazise amanzi okucima imililo ayantuleka ngenxa yalesisomiso, kanti futhi notshani ezindaweni eziningi bomile ngenxa yakho ukungani kwezulu,” kusho ungqongqoshe. Uthe nakuba uhulumeni eme ngomumo ukubhekana nesomiso, kepha ingqalasizinda esilungisiwe kulokhu ibhekelele ikakhulu ukuba kulethelwe abantu amanzi okuphuza, ukuphuzisa imfuyo kanye nokunisela ukudla. “Uma-ke kungase kube nemililo,

ngempela kuyoba nzima ukuyilawula, kakhulu manje kulesisikhathi sokuntuleka kwamanzi. Ngakho sihlaba ikhwelo kakhulu kubantu bakithi ukuba siqaphele kakhulu kungabhebhetheki imililo,” kusho uDube-Ncube. Izinto ezimele kuqashelwa: Musa ukulahla isinqamu sikagwayi isinomakanjani. Qiniseka ukuthi isinqamu sicimile bese futhi usilahla esitsheni esifanele hhayi esidlalaleni lapho singokhela khona umlilo. Asipheze ukubasa imililo evulekile emagcekeni, ngoba kusengenzeka kuqhashe inhlansi iphephuke iye esikhotheni bese kusuka ilindashoba lomlilo. Akumele nhlobo sibabele eduze

kwamakhaya kulesisikhathi ngoba ngenxa yokoma kotshani kusengenzeka umlilo uhlubuke ungalawuleki. Kulokhu-ke kumele sibambisane sonke siyisizwe, ngoba oyedwa ongabasa umlilo angabeka imizi eminingi engozini ngenxa yokuthi sizobe thina sonke singababelile eduze kwamakhaya ethu ngenxa yokwesabela ukuhlutshukwa ngumlilo. Kuncono ke sithi sonke sishaya ngonyawo olulodwa, imililo evulekile ayiphenjwa nhlobo-nhlobo. Ungqongqoshe uphethe ngokuthi amakhosi nezinduna sekukhulunyiswe nabo kanye namaphoyisa namakhansela, ukuba umuntu oyotholakala edala umlilo abhekane nengalo

yomthetho. \*Nokho, uDube-Ncube udalule ukuthi izikhungo zokubhekana nezinhlekelele sezisatshalaliswe isifundazwe sonke, njengoba isikhungo esinobuchwepheshe obusezingeni lomhlaba sesifundazwe sonkana sesiphothuliswe eMkhondeni. Izikhungo sezakhiwe futhi ezifundeni uGu, iLembe, uMkhanyakude, iTheku, kanti umnyango uphezu komsebenzi wokulekelelana nemikhandlu yase Amajuba, uThukela nase Mzinyathi ukuba nakhona lezizikhungo ziphothulwe ukuze imiphakathi yesifundazwe iphile ngaphansi kwezimo zokuphepha ezimweni zezinhlekelele.



**“Siyazibonga** izinselelo ezikhona ngendlela okulethwa ngayo intuthuko kanye nangendlela izwe elibuseka ngakhona.



# OMASIPALA BAZOXHASWA NGO R3,4 BILLION UKUTHUTHUKISA INGQALASIZINDA

Njengoba sithi sifuna omasipala bethu babe yizizinda zomnotho, kubalulekile ukuthi sibalekelele ekutheni kube nengqalasizinda ephusile, nezosiza ukuheha abatshali-zimali.

MSAWAKHE MAYISELA & VERNON MCHUNU

Nakuba isifundazwe saKwaZulu-Natali, njengalolonke izwe laseNingizimu Afrika, sibhekene nengcindezi ezimalini ngenxa yesimo somnotho esintengantengayo emhlabeni wonke jikelele, kepha uhulumeni okhethwe ngabantu kusukela ngonyaka ka 1994 uzozama ukuqhamuka namasu ukuze ukulethwa kwezidingo-ngqangi kungaphazamiseki nhlobo. Lawa ngamazwi kaNgqongqoshe wezokuBusa ngokuBambisana neZindaba Zomdabu KwaZulu-Natali, umhlonishwa uNomusa Dube-Ncube, awasho ngesikhathi ethula imali engu R3,4 billion, nathe izobhekelela ukulethwa kwengqalasizinda yokuletha

izidingo kwizakhamizi zesifundazwe. Lesisamba, esikhishwa ngaphansi kwesikhwama sokuthuthukiswa kwenqalasizinda komasipala, i-Municipal Infrastructure Grant (MIG), sizolekelela omasipala abangu 54 esifundazweni ukuba baphothule amaphrojekthi abalelwa ku 3000 nokuhloswe ngawo ukuphuthumisa izidingo okubalwa kuzona ezamanzi, ukuthuthwa kwendle, imigwaqo kanye nezinye izinsiza ezahlukahlukene emiphakathini. U-Dube-Ncube uzilethe lezizindaba ezimnandi ngesikhathi ethula inkulumo yesabelo sezimali somnyango wakhe ngoLwesihlanu olwedlule, esishayamthetho eMgungundlovu.

“Njengoba sithi sifuna omasipala bethu babe yizizinda zomnotho, kubalulekile ukuthi sibalekelele ekutheni kube nengqalasizinda ephusile, nezosiza ukuheha abatshali-zimali. Ngoba iqiniso lithi, abatshali zimali angeke batshale izimali endaweni ababonayo ukuthi ingqalasizinda ekhona izobenza basebenzele emumva,” kuchaze ungqongqoshe. Lemali yabiwa nje, osekuvelile ukuthi iKwaZulu-Natali iyisifundazwe esesivele njengesinomasipala asebeyisebenzisa ngezinga elingcono kunakuqali imali abaxhaswa ngayo ukuthuthukisa ingqalasizinda. Kanti nemiphumela yokusetshenziswa kwalemali

ifakazelwa yizibalo ezikhombisa ukwenyuka kwezinga labantu asebethola izidingo-ngqangi, kanjena: Sebebalelwa ku 87% abantu asebephuza amanzi ahlanzekile esifundazweni. Ngonyaka ka 2011, ngokwezibalo ze Census, bebengu 80.47% abebethola amanzi. Mkhulu umsebenzi owenziwe ekuletheni ugesi kulaba ababengenawo njengoba beme ku 86% abantu asebenawo. Ngonyaka ka 2011, bebengu 80.2% kuphela. Kulindeleke isibalo samakhaya akhanyiselwe sifike ku 90% ezinyangeni ezimbili ezizayo. Ngo June nonyaka isibalo sabantu asebebuyelwe yisithunzi kulandela ukuphuthunyiswa kwezinhlelo zokuthuthwa kwendle sizobe

sesifinyelele ku 90%. Ngo 2011, bebeseku 79.28% abantu abebenezindlu zangasese ezisesimweni. “Sigxile kakhulu ezindaweni ezisemakhaya lapho khona abantu bakithi okwakuyiphupho ukuthi bayoke babe nogesi, amanzi ahlanzekile ngokunjalo nezindlu zangasese. Sifuna ukuthi nabo babe nezizathu zokugubha iminyaka engu 22 selokhu elakuleli labuswa ngentando yeningi. Sithi senza konke okusemandleni ukuthi isivinini sisikhuphula mihla lena. Phela lapha sikhuluma ngabantu ohulumeni bangaphambilini ababengazi nokuthi ikhona imiphakathi efana nalena,” kugcizelela uDube-Ncube.

## Umphakathi waKwaZulu-Natal uzimisele ukubamba iqhaza elizwakalayo nakulolukhetho

VERNON MCHUNU

Ibukeka ilokhu idlondlobale njalo intshisekelo kubantu yokuvota, iningi lalabo okuxoxiswane nabo lizwakalise ukuthi nakuba zikhona izinselelo ezweni nasesifundazweni, kepha ukungavoti akuyona indlela ngoba lokho kuyobuyisela inhlalo kwiGibhithe abangafisi nokuphinde balibone ezimpilweni zabo. Lokhu kuvele ngesikhathi uNgqongqoshe wezokuBusa ngokuBambisana neZindaba Zomdabu KwaZulu-Natali, umhlonishwa uNomusa Dube-Ncube, ehambele izingxenye zesifundazwe ezahlukahlukene, nalapho ebeyokhumbuza aphinde akhuthaze izakhamizi mayelana nokubaluleka kokubhalisela ukuvota.

“Siyazibonga izinselelo ezikhona ngendlela okulethwa ngayo intuthuko kanye nangendlela izwe elibuseka ngakhona. Kodwa mina sengimdala ngingaka nje, akungethusi ukubona lezizinselelo. Vele phela uma wakha indlu, kuyenzeka ukuba kube khona izingqinamba ezihlala zivele. Kodwa lezo zinselelo azisho ukuthi sekumele uvele uyeke ukuqhubeka wakhe indlu yakho,” lawa ngamazwi ka Mnuz Siphosonke Ntshangase, othe useneminyaka engu 83 edla anhlamvana, lapho ebephendula ngesikhathi lentatheli ebihambisana nongqongqoshe imbuzwa ukuthi lithini elakhe njengoba ungqongqoshe uDube-Ncube emkhuthaza mayelana nelungelo lakhe lokuvota. “Mina bese ngikhulile ngesikhathi izwe lisaphethwe wumbuso wobandlululo. Nakuba bengisemncane ngesikhathi sombuso wamakoloni, kodwa nakhona ngiyazi ukuthi izwe beliphethwe kanjani futhi ngiyazi



ukuthi yikuphi ebesikuthola nebesincishwe khona singabantu abamnyama,” kuqhuba yena. “Ukusuka kwempi yasesaNdlwana nje kwenzeke ngesikhathi izwe libuswa ngubukoloni; impi kaBhambatha ibambane ngesikhathi sabo futhi ubukoloni. Kuzona zombili lezizigameko, kanye nezinye eziningi, thina bantu abamnyama besisuke sihlukumezekile ngenxa yokucindezelwa, sithathelwa imfuyo nomhlaba ngodli futhi siphoqwa ukuba siyoba yizincelelana zabamhlophe. Angisayiphathi-ke eyombuso wobandlululo. Phela lapho sivele sakhunyulwa sahamba ngesudu yesele, semuncwa amalungelo

ethu njengabantu. Manje uzothi kimi sekumele ngibhidlize umsebenzi omuhle kangaka osuqaliwe kusukela kufike inkululeko, ngokuthi ngingavoti ngiyekele abacindezeli bazivotele bodwa – ngenxa nje yezinselelo vele okulindelekile ukuba zibe khona. Phinde, uqambe ushilo, okhethweni yilapho siya khona. Asikho esindlebende kwabo bakwethu,” kugcizelela umfo waseMgazini, ukuthi ubhalisile yena nomndeni wakhe eMbumbulu futhi uzovota ngomhla zintathu kuNcwaba njengoba uMongameli esememezelile lolosuku njengosuku lokhetho lohulumeni basekhaya. UDube-Ncube ubehambele izingxenye eziningi KwaZulu-Natali

ngempelasonto ka 9 no 10 ku Ephreli ebingeyokugcina esemthethweni lapho khona ithuba lokuba abantu bakwazi ukubhalisela ukuvota belivulelwe kakhulu ngokuthi kuvulwe izikhungo zokuvota eziseduze nalapho abantu bakhe khona ukuba babhalise. Kepha, ungqongqoshe ube esegcizelela ukuthi uma umuntu engalitholanga ithuba nakulempelasonto, usengakwazi ukuzihambela ayobhalisa ezikhungweni zakwabekhomishana ebhekelele ukhetho (IEC) noma ngabe yingaluphi usuku phakathi nesonto. Into ayiqhakambisile uDube-Ncube kube wukuphoqeleka, ngokwesinqumo sakamumva

soMthethosisekelo, kokuba lapho ubhalisa uphathe ubufakazi bokuthi uhlala kuphi, nathe lobobufakazi kungaba yincwadi yekhansela lendawo, noma isitatimende sokulethwa kwezidingo esikhombisa ukuthi uhlala kuphi. Nokho uma ungenakho lokhu okungenhla, ungakwazi ukuba ufike esikhungweni uchaze ngokucacile ukuthi wakhe eduze kwasiphi isakhiwo esigqamile, nokungaba ngesenziwe ngumuntu, njengesikole, yihholo, yisonto noma yisitolo, okukanye kube yisakhiwo sikaNkulunkulu esifana nentaba noma ngumfula noma “itshe likagogo”, njalo-njalo.



# OWEZOKUTHUTHUKISWA KOMPHAKATHI UBHEKENE NGQO NENSELELO YOKUBHEKELELA IZINGANE NEMINDENI

Ziningi izingane esizixhasayo ukuba zibe sezinkulisa kulesi siFundazwe, kanti sizoqhubeka nokukwenza lokhu kulonyaka wezimali.

## NOCKY SIBISI

Nakuba kunezinselelo ekutheni usizo lufinyelele ezinganeni, uMnyango wezokuThuthukiswa koMphakathi uqhubekela phambili nomsebenzi wokunakekela futhi kuthuthukiswe izimpilo zezingane ezintulayo, eziyizintandane, kanye nezingenabani.

Ekhuluma eShayamthetho saKwaZulu-Natali ngenkathi ethula isabelozimali seminyaka ka 2016/2017 muva nje, uNgqongqoshe waloMnyango, uNkosikazi Weziwe Thusi, uthethe: “Sesibe nemikhankaso yokuqwashisa kuzo zonke izifunda, lapho besibhekene nesihlava sokuhlukunyezwa kwabantwana, ukunganakwa kanye nokusetshenziswa kwazo ngendlela engeyiyo.

Lokhu kumbandakanya ukuhlonishwa kweChid Protection Weeek.

“Ukunakekelwa kwezingane ezingenabani kuseseqhulwini lezinto ezibalulekile esiqhubeka nazo. Sesiye sabuyekeza indlela esisebenza ngayo, futhi saqeqesha abasebenzi bethu ngokusebenza kwezibonelelo ngendlela ewubuchwepheshe eyaziwa nge Electronic Forster Care Monitoring System, ukuze senze ngcono indlela esibhekana ngayo nalomsebenzi.

“Ngokusebenzisana nabakwaSassa, uMnyango wezobuLungiswa nokuThuthukiswa

koMthethosisekelo, owezaseKhaya, kanye nezinhlangano ezizimele, inani labantwana abangazitholi izibonelelo zikaHulumeni selehlile.

“Onyakeni wezimali ka 2016/17, sizokwenza izincomo eziqhamuka ebhukwini elibhekene nalokhu elaziwa nge-Guidelines for the Effective Management of Statutory Services of Foster Care in South Africa, kanye naleli okuthiwa yi-Information Guide on the Management of Statutory Services.

“UMnyango usebenzisana nezinhlaka ezahlukahlukene ukwenza isiqinisekiso sokuthi umsebenzi wezinkulisa uqhubekela phambili.

Enye yalezi zinhlaka yaziwa nge-Provincial Integrated ECD Committee, ehlanganisa iMnyango ebhekene nokuthuthukisa izimpilo zabantu kanye nenhlango okuthiwa yi-Ilifa Labantwana.

“Siyasebenzisana futhi nenhlango ezimele eyaziwa ngokuthi Abahambi, yona esiza ama izinkulisa ezisesiFundeni saseMzinyathi.

‘Sesakhe ubudlelwano ne-Assupol ukuze sithuthukise izakhiwo komasipala baseNquthu naseMsinga.

“Ziningi izingane esizixhasayo ukuba zibe sezinkulisa kulesi siFundazwe, kanti sizoqhubeka nokukwenza lokhu kulonyaka wezimali.

“Sizozisebenzisa futhi izakhiwo zezinkulisa kanye nezinye izakhiwo zethu esizakhele umphakathi



ukuba sibhekane nenselelo yesomiso.

“Siyaqhubeka nokunakekela abantwana emiphakathini abaqhamuka kuyona ngaphansi kohlelo olwaziwa ngokuthi Isibindi Model ngokubambisana ne-National Association of Child and Youth Workers (NACCW).

“Isibindi Model iyona eqeqesha abasebenzi ababhekekela izingane nentsha entulayo, ukubavikela nokubaqeqesha ukuba banike usizo izingane ezashiywa dengwane kanye nemindeni

entulayo emiphakathini.

“Isibindi Model yaqalwa uNgqongqoshe wezokuThuthukiswa koMphakathi ezingeni likazwelonke, uNkosazana Bathabile Dlamini, ukuze kubhekwanwe nezinsalelo ezilethwa yigciwane lesandulela ngculaza kanye nengculaza, nezinye izinsalelo ezibhekene nezingane.

“Sesikwazile ukunakekela nokuxhasa izingane ezidinga usizo ezingango-30 000 emiphakathini. Sesinezindawo ezaziwa ngokuthi

Isibindi Safe Park Model lapho izingane zidlala zigadwe yizisebenzi zezingane nentsha ezaziwa ngama Children & Youth Care Workers ezisemiphakathini.

“Siyaqhubeka nokunakekela futhi sihlomulise izimilo zezingane ezizithola ziphambana nomthetho.

Sisebenzisana nezinhlangano eziyi-8 ezizimele ezisebenza umsebenzi wokulwisana nobugebengu kanye nosizo abaludingayo,” kusho uNgqongqoshe uThusi.

# Intsha, abesifazane nezisulu abasalanga ngaphandle kucazwa izimali

## HLENGIWE BLOSE

INTSHA yabesifazane izohlomula kwisabelomali sonyaka wezimali seminyaka u2016 kuya ku2017, kusho uNgqongqoshe woMnyango wezokuThuthukiswa uMphakathi, uNkosikazi Weziwe Thusi, esiShayamthetho saKwaZulu-Natali muva nje. Ubeke kanje: “Ngokusebenza ngokubambisana neHhovisi likaNdunankulu, uMnyango usukwazile ukusungula isikhwama esibhekelele izinhlelo zokuvikela isandulela ngculazi.

Lezi zinhlelo zibhekiswe kubantu abasakhula besifazane, abaphakathi kweminyaka engango-10 kuya eminyakeni engu-24. “Thina sihllose ukuthi abantu bakwazi ukuzimela siphinde siyiqhakambise imindeni,” kusho uNgqongqoshe uThusi. Sisungule isigungu esibizwa nge-Provincial Inter-Sectoral Forum, esigxile emindenini. “Lesi sigungu sididiyelwe yiminyango eyahlukene kaHulumeni nezinhlaka zezikhungo ezingenzi nzuzo, ama-NPO.

Sikwazile ukuthinta imindeni engaphezu kuka-20 000



ngezinhlelo eziqinisa imindeni nezinhlelo ezigqugquzela ukuba ngabazali abaqotho. “Sikwazile nokuphinda sihlole ukusebenza kwe-Fatherhood Programme, okuwuhlelo oluqondene nokugqugquzela ukuba ngobaba abangabazali abaqotho. Lezi zinhlelo zisabalaliswe eThekwini namaphethelo, eMkhanyakude kanye naseMajuba.” Ezinye zezinhlelo ezenziwa minyaka yonke nezisazoqhubeka: ukugubha usuku lwemindenini ngomhlaka- 15 kuNhlabathi 2016, ukuqiniswa kwemishado

okuzokwenziwa isonto lonke kusukela ngo-1 kuya ku-7 kuMandulo 2016, kanye nokugijwa kosuku lwabantu besilisa umhlaba wonke okuzokwenziwa ngomhlaka 9 kuLwezi 2016.

UNgqongqoshe uthethe: “Sisungule ama-Community Nutrition Development Centres (CNDs), okuwuhlelo lokuphakela abantu ukudla noluxhaswe yiHhovisi loMnyango wezokuThuthukiswa koMphakathi kuZwelonke. “Lolu hlelo lusiza imiphakathi ngokuya ethunjini, luthuthukise amakhono, luveze amathuba emisebenzi,

lusimamisa ezomnotho, futhi kuba nobudlelwano obuhle ezinhlakeni ezifana nemiphilandawonye.” kusho uNgqongqoshe.

“Sisabambisene ne-Mthashana TVET College ukufeza lezi zinhlelo zokuthuthukiswa kwamakhono. Sisabambisene ne-Ikusasalethu Co-operative, ngokunika uqeqesho olufanele kubantu besifazane abanemboni (factory) eDundee yokuthunga amanyumfomu.

Ngaphansi kwezinhlelo eziqondene nokusimamisa izisulu, uMnyango usungule izinhlelo zonyaka wonke ezizoqondana nokulwa nezihlava ezine okubalulwa: ingculazi nesandulela ngculazi, ukukhulelwa kwezingane, udlame nokucwasa ngobulili, kanye nokusetshenziswa kwezidakamizwa. UMnyango uqeqeshe, abanye abasebenzi abangu-28 ezinhlanganweni ezingenzinzuzo (NPO). Uqeqesho abalunikeziwe ngoluqondene nokushushumbiswa kwabantu. “Kulesi sifunda saKwaZulu-Natali, uMnyango uphinde wakwazi ukuvula isakhiwo

esingukhukhulelangoqo (Global Command Centre), esizosiza abahlukunyezwa udlame nokucwaswa ngobulili.

“Kulonyaka wesabelomali sizosivula ngokusemthethweni, siphinde siqiniseke ukusebenza kwaso ngokusebenza ngokubambisana neMnyango eyahlukene kaHulumeni, okubalulwa uMnyango wezeMpilo, uMnyango wezobuLungiswa, uMnyango wezokuHlumelelisa iziMilo, uMnyango wamaPhoyisa, kanye nezinhlaka zezinhlangano ezingenzinzuzo.”“Siphinde sahlola ukusebenza kwezikhungo ezibizwa nge-White Door Centre of Hope.

Lokhu sikwenze eThekwini namaphethelo, eHarry Gwala, eMkhanyakude, Ogwini, eMzinyathi naseLembeni. “Lezi zikhungo zibhekelele izisulu zodlame lwasemakhaya nokucwaswa ngobulili. Kulonyaka sizozisabalalisa lezi zikhungo nakwezinye izifunda,” kusho uNgqongqoshe uThusi.



# UMNYANGO WEZOBUCIKO NAMASIKO UTUSA UMDLALO OXWAYISA NGE-WHOONGA

“Lo mdlalo ungabukwa wumndeni wonke ngoba awunazo iziwombe zokuhambaze nokugila imikhuba yabantu abadala” kuchaza uMnu Shozi.

## STHEMBISO SHANGASE

Isikhungo sezobuciko esingaphansi koMnyango Wezobuciko Namasiko kulesi siFundazwe i-Playhouse eThekwini sizokhombisa ngomdlalo weshashalazi oxwayisa ngombulalazwe isidakamizwa i-whoonga esidla lubi entsheni. UMnyango Wezobuciko namasiko uthi kusezandleni zamaciko ukukhuluma ngezinkinga ezikhungethe isizwe okubalwa nayo le woonga. Kulezi zinsuku kusanda kushona inqwaba yezingane kwathi ezinye zagcwala ezibhedlela eNanda, eMlazi eThekwini naseMgungundlovu emva kokugwinya isidakamizwa esaziwa ngokuthi uQo, Umgwinyo noma nge-Mercedes. UMnyango Wezobuciko Namasiko uthi amaciko asemancane angaphansi kwenhlangano engenzi inzuzo iMvuzo Family of Arts yaseLovu eNingizimu yeTheku, yiwona angawudlulisa kangcono lo myalezo wokukhuza ontanga ngoba bakhuluma ezingeni elilinganayo nalabo abacwile kulo mbulalalazwe.

INhloko yoMnyango uNkk Sibongile Nzimande uthi yinhle into eyenziwa iMvuzo Family of Arts yokuqoqa intsha bayifake kwezokulingisa. “Siyayincoma le ntsha ehlanganise lo mdlalo, ngakho-ke abantu abaphume ngobuningi babo bayobuka lo mdlalo”. UNkk Nzimande uthi bayayeseka kakhulu imizamo abazenzela yona laba bantu abasha abangazange balinda ukuthi bayoze bachelwe wuMnyango ukuthi benze into ethile yobuciko kodwa bazisukumele bona kuqala. “Nangesikhathi kusabhoke ubandlululo kuleli lizwe amaciko emkhakheni wezokulingisa aphumela obala alwisana nokucwaswa kwabantu abamnyama kwaze kwaba luyanqotshwa ubandlululo” kuchaza uNkk Nzimande. Umbhali walo mdlalo uMnu Mphathi Shozi uthi ngonyaka odlule lo mdlalo weshashalazi wadlala izinsuku ezintathu e-Catalina Theatre eThekwini kanti ngoNcwaba walo nyaka uzobe ukhonjiswa bukhoma e-



Abalingisi bomdlalo weshashalazi iThe Wedding ozoba sePlayhouse ngoAgasti. Izithombe: ZIZIPHO NKONZO

Playhouse okuyisikhungo esingaphansi koMnyango Wezobuciko Namasiko. “Ziyisikhombisa izikole eseziqinisekile ukuthi zizoza zizowubuka lo mdlalo kodwa sisophe ukuthola izikole ezilinganiselwa emashumini amabili. Uzoqala ukukhonjiswa kusukela ngomhlaka zingama- 23

kuya zingama- 27 kuNcwaba”, kuchaza uShozi. Lo mdlalo weshashalazi uphinde ube nokuhaywa kwezinkondlo nokucula ngamaphimbo kuphela kanti ugxile kumfana owafundela ukuba ummeli maqede waqala ukubhema insangu kanti bazomphambanise kuyona bamfakele i-Whoonga waze

walahlekelwa umsebenzi. Phakathi kwamaciko alingisa kulo mdlalo kukhona asuka eThekwini namaphethelo kanti kukhona naqhamuka eMgungundlovu. “Lo mdlalo ungabukwa wumndeni wonke ngoba awunazo iziwombe zokuhambaze nokugila imikhuba yabantu abadala” kuchaza uMnu Shozi.

# Uyadlondlobala umbhidlango kahulumeni wokwenza ngcono indlela osebenza ngayo emiphakathini

## SIMPHIWE MKHIZE

UHULUMENI waKwaZulu-Natali usuqale umkhankaso wokubuyisa isithunzi sikaHulumeni ngokulwa nokungathembeki nokukhwabanisa okwenzekayo eMnyangweni eyahlukahlukene. Ibhovisi likaNdunankulu, ngokubambisana noMnyango wezokuThuthukiswa koMphakathi ngokubambisana nesiFunda Ugu, kanye nomasipala wase-Hibiscus, baqale umkhankaso owaziwa ngokuthi yi “I do right campaign”, egqugquzela izisebenzi zikaHulumeni kuwo wonke amazanga ukuba zenze okufanele emsebenzini wazo, zingebi, zingakhwabanisi noma ngabe kuthiwa akekho ogadile. Ekhuluma esiShayamthetho saKwaZulu-Natali ngenkathi ethula isabelomali soMnyango wakhe sonyaka wezimali ka-2016-2017, uNgqongqoshe wezokuThuthukiswa koMphakathi, uNkosikazi Weziwe Thusi, obuye abe nguShampeni kuUgu Distirct,

uthe: “Kuyinto embi ukuthi kukhona izisebenzi zoMnyango ezidudene namalunga omphakathi ekwenzeni inkohlakalo ekusetshenzisweni kwemali kaHulumeni ebhekene nezintandane nezingane ezingenabani. “NgoSepthemba 2015 ngethula ngokusemthethweni inqubo-mgomo mayelana nokusetshenziswa kwemali kaHulumeni ngendlela okungeyiyo, eyaziwa nge-Fraud Prevention Strategy, inhloso yayo okuwukuqhakambisa nokugqugquzela ukusebenzela uHulumeni ngendlela efanele. “LoMnyango usuthole ukutswa ngokwenza lokhu, kanti eminye iMinyango kaHulumeni isinxusiwe ukuthi nayo ikwenze lokhu. “Yingakho sibambisene nebhovisi likaNdunankulu ukwethula i-“I do right campaign.” “Sikwenza konke loku ngoba sizibophezele ukwenza ngcono umsebenzi esiwuthunyiwe. Lokhu kubonakele futhi ngenkathi

uMnyango uthatha izindondo zegolide, neyesiliva kanye ne-bronze kuma-Premier’s Service Excellence Awards Ceremony ngonyaka ka-2015. LoMnyango uphinde wamela isiFundazwe kwi-2015 National Service Excellence Awards, lapho sithole khona ama-Silver Awards. “Sesenze izinto ezintathu ukwenza ngcono indlela esifinyelela ngayo kubantu nosizo. Okokuqala ukuba sikhuphe izisebenzi zezenhlahlakahle ezizoya emiphakathini ngokwewadi newadi.”Okwesibili ukwakha amathimba aziwa ngama-Trauma Response Teams, okukhona kuwo oSonhlalakahle abazobhekana nezimo ezimazonzo. Yibona okubhekeke ukuba bafike kuqala lapho kukhona isigigaba esesibikiwe. Okwesithathu ukwakhiwa kwe-Call Centre lapho imiphakathi izokwazi ukuthola khona ukusizakala. “Ukwenza ngcono umsebenzi esiwenzayo,

kunesamba esingango R172 million esizobhekana nokuthuthukiswa kwezindawo esisebenzela kuzona ezizinze emiphakathini kulesi siFundazwe. Lokhu kubandakanya izakhiwo ezintsha ezizinze emiphakathini la kusebenzela khona abasebenzi boMnyango, ukuqasha amahhovisi okusebenzela, ukulungiswa nokugcinwa kwezindawo zokusebenza ezikhona, kanye nokucazulula inselelo yokuminyana kwezisebenzi emahhovisini oMnyango. “UMnyango usuthathe izinyathelo ezingqala ukwenza ngcono indlela okhipha ngayo izimali kanye nezidingo zezinhlangano ezizimele ezaziwa ngama-NPO ngokuqhamuka nesixazululo esibizwa nge ‘Rationalisation of NPO Services and Transfer Payments.’ “UMnyango usuwakhe izinhlaka zezinhlangano ezizimele ezaziwa ngama NPO Forums lapho uMnyango uhlangana khona nalezi

zinhlangano ukudingida ngokusebenza kwazo okusemthethweni nezinsalelo ezibhekana nazo. UMnyango usukwazile ukusiza izinhlangano ezizimele ezingu-2 000 ngokulandela i-NPO Act, ka 1997. “Ngokubambisana noMnyango wezokuThuthukiswa koMphakathi ezingeni likazwelonke, siyaqhubeka nokuvakashela imiphakathi ezingeni lomasipala ukuze kusizakale ama-NPO akuthola kunzima ukuhambisana ne-NPO Act ka 1997. “Ezinye zezinto esifisa ukukwazi ukuzenza onyakeni wezimali ka 2016/17, ukwakhiwa kwama NPO Help Desk emahhovisi oMnyango komasipala abahlukahlukene. Inhloso yalesi sakhwiwo ukwenza ngcono ukuthi izinhlangano ezizimele zikwazi ukuthola usizo,” kusho UNgqongqoshe uThusi. Inkohlakalo ungayibika kulenombolo: 0800 596 596.

# I DO RIGHT

EVEN WHEN NOBODY IS WATCHING



## KWAZULU-NATAL IS GROWING, DEVELOPING AND CARING!

### ANTI-CORRUPTION HOTLINE -

# 0800 596 596



# OWEZOKUTHUTHUKISWA KOMPHAKATHI WETHULE ISABELOMALI ESIBHEKELELA IZAGUGA NABAKHUBAZEKILE

Sisamile esinqumweni sethu sokubhekelela kakhulu leyo mindeni ehlwempu nehlukumezekayo. Minyaka yonke sibeka phambili ukuqwashisa ngamalungelo alabo abahlukunyezwayo

## NOMTHI NDELU

Uphinde wakubeka eqhulwini ukunakekelwa kwezaguga kanye nabakhubazekile uNgqongqoshe wezokuThuthukiswa koMphakathi, uNkosikazi Weziwe Thusi, enkulumweni yakhe yesabelozimali saloMnyango sonyaka ka 2016/2017, esiShayamthetho sesiFundazwe saKwaZulu-Natali eMgungundlovu muva nje. UNgqongqoshe uThusi uthe uMnyango wakhe uthole imali engango-R2.778 billion kulesabelozimali, kanti lemali izohlukaniselwa ezeNhlalakahle ezosebenzisa imali engango-R680.2 million, kanti isamba esibhekelela imindeni nezingane singango-R1.1 billion.Uthe ezokuhlunyeliswa kwezimilo (Restorative Services) zona zisebenzise imali engango-R286.9 million, Ezentuthuko noCwanningo (Development and Research) zona zisebenzise imali engango-R227.1 million, kuthi ezokulawulwa komsebenzi woMnyango, i-Administration, yona isebenzise imali engango-R507.9 million. Uthe zizohlomula izinhlangano ezingenzinzuzo (NPOs) ezinakekela abantu abadala nabakhubazekile. UNgqongqoshe uThusi uhlale ekhuluma ngokubaluleka kokuba khona kwezikhungo zokugcina abantu abadala, ikakhulukazi ngezikhathi zasemini emindenini lapho amanye amalunga omndeni esuke esaye

emisebenzini nasezikoleni. Sekuvamile ukuthi abantu abadala besifazane babe yizisulu zezigilamkhuba uma besele emakhaya bodwana. Yingakho uNgqongqoshe uThusi egqugquzela ukuba khona kwezikhungo zokuhlanganyela kwabantu abadala (amaluncheon clubs) la bethola khona okuya ngasethunjini, bazivocavoce, benze nemisebenzi yamakhono yezandla, bachithisane nesizungu. UNgqongqoshe uthe: “Sisamile esinqumweni sethu sokubhekelela kakhulu leyo mindeni ehlwempu nehlukumezekayo. Minyaka yonke sibeka phambili ukuqwashisa ngamalungelo alabo abahlukunyezwayo, okuhlanganisa imindeni ephethwe abantu abadala, abesifazane, izingane, intsha, abakhubazekile kanye nalabo abahaqwe yigciwane lesandulela ngculaza kanye nengculazi uqobo. “Sizimisele ukuqhubeka sandise izikhungo zokugcina abantu abadala. Ngonyaka odlule ngabika kulendlu yesiShayamthetho ukuthi ngizonika ngokusemthethweni isikhungo sokugcina abantu abadala lapho bezokwenza khona nemisebenzi yezandla. Kuyangijabulisa ukubika namuhla ukuthi lesi sikhungo sanikezelwa kubantu bakwaSwayimane ngaphansi kukaMasipala uMshwathi ngo July 2015. “UMnyango usuqale umkhankaso lapho osoNhlalakahle, nabasizi babo,



UMnyango wethule inqwaba yezinhlelo zokunakekela izaguga.

abaziwa ngama-Community Care Givers, abasebenza ezigcemeni, bezonikeza usizo emindenini lapho abantu abadala behlala bodwa ngaphandle kwababheki uma kunesidingo. “Sikuthokozela kakhulu ukusebenzisana nezinhlangano ezingenzinzuzo nezisiza abantu abadala, futhi sizozhubeka nokubaxhasa kulonyaka wezimali ka 2016/2017, kanti sizoqinisa umkhankaso wethu we-Older Persons Electronic Register ukusiza abadala kanye nokulandela izigameko zokuhlukunyezwa kwabo,” kusho uNgqongqoshe uThusi. Ekhumama ngezinhlelo zabakhubazekile, uNgqongqoshe uThusi uthe: “Sibungaze okokuqala

ngqa usuku lokuqwashisa ngokuhlukunyezwa kwabantu abanebala elimhlophe, phecelezi Albinism Awareness Day, ngo mhlaka 13 June 2015, eMandeni. “Lokhu kwenziwe kulandela umlayelo wenhlangano yezizwe eyaziwa nge-United Nations (UN), wokuthi kugujwe lolu suku minyaka yonke. Ngonyaka odlule ngigcizelele kakhulu uhlelo lokuthi kugxilwe futhi kwesekelwe imindeni ehlala nabantu abakhubazekile. “E-Chesterville ngaphansi kukaMasipala weTheku kusanda kuba khona umhlangano nezinhlaka ezimele abakhubazekile ukuhlelela ingqungquthela yabakhubazekile, okuhlelwe ukuthi ibe kulonyaka

wezimali. “Lomhlangano wawuhanjelwe yiminyango eyahlukene kaHulumeni, okubalwa kuyo owezeMpilo, owezeMisebenzi, owezoBuholi boMdabu, owezeZindlu kanye nezinye izinhlaka zikaHulumeni, okubalwa kuzo isakhiwo saloMnyango esaziwa nge-South African Social Security Agency (SASSA), kanye ne-Road Accident Fund (RAF). Kulonyaka wezimali kuzoqeqeshwa abasebenzi abangamakhulu amabili nanhlanu (250), ukuthi bakwazi ukukhuluma ngezandla, phecelezi (sign language), kuso sonke isiFundazwe.

## Umnyango wezempilo unxusa umphakathi ukuba uhlolele izifo ukuze uphile kahle, nakade

INGqungquthela yeSifo seNgculazi yamazwe ngamazwe ezobanjelwa eThekwini ngo-Julayi izonika isifundazwe saKwaZulu-Natali ithuba elihle lokuthekela ulwazi kanye nokuqhakambisa ibanga esesilihambile ekulweni nokubhebbhetheka kwegciwane lesandulela-ngculazi. Ngokusho kweNhlango YeZempilo Yamazwe omhlaba, emazweni awu-22 ahamba phambili ekukhahlaneyezweni yiSifo Sofuba, iNingizimu Afrika iyilizwe lesikhombisa. Nakuba kunjalo, ISifundazwe sethu siqhuba kahle ngasohlangothini lokukhipha imishanguzo yokwelawula i-HIV, i-Comprehensive Care Management and Treatment (CCMT), njengalokhu ukuhlinzekwa komphakathi ngemishanguzo sekuqalwa uma i-CD4 yomuntu isifinyelele kuma-500. Kanti embidlangweni wokulwa nesifo sengculazi uMnyango wezeMpilo ukwazile ukwethula imikhankaso eyahlukene okubandakwanywa kuyo i-(Dual protection), okuwukuzivikela okumbaxambili. I-Dual Protection ikhuthaza

ukuhlela umndeni, ukusokwa kwabesilisa ezikhungweni zezempilo kanye nokuthi intsha ihlale isebenzisa amakhondomu ngaso sonke isikhathi uma kuyiwa ocansini. Zombili lezi zindlela zihlangene zisiza kakhulu ekunqandeni ukutheleleka ngeSandulelangculazi, izifo ezithathelana ngokocansi kanye nokukhulelwa okungahleleliwe. Imikhankaso yethu yokuqwashisa ibuye yathasiselwa nangeziNgqwembe Zokukhangisa ezinkulukazi (Billboards) ezingama-63 esizethule ngokusemthethweni esiFundazweni sonkana. Siphinde sibe nohlelo olwaziwa ngokuthi i-Nurse Initiated Management of Anti-Retroviral Treatment (NIMART), lapho abahlengikazi kuba yibo abahlinzeka umphakathi ngemishanguzo yokuthithibalisa Isandulelangculazi. Phambilini, lomsebenzi ubuwenziwa wodokotela kuphela, ekanti lokhu bekwenza singakwazi ukufinyelela esibalweni esiphezulu sabantu abadinga lemishanguzo. Kusukela ngonyaka wezi-2010,

uMnyango usunabahlengikazi abayi- 1 578 abaqeqeshelwe i-NIMART, kanti abayi-150 babo baqeqeshelwe ukuba ngabeluleki balaba abanye abahlengikazi. Laba bahlengikazi abaqeqeshiwe bandisa kodokotela abayi- 155 asebeppothule izifundo ze-Diploma in HIV and AIDS Management. Kodwa-ke imizamo yethu yokulwa naleli gciwane ngeke iphumelele uma sishiya ngaphandle isifo sofuba, esincikene kakhulu nalo. Imiphumela yokwelashwa kweSifo Sofuba seyitshengisa ukuba ngcono kakhulu kule minyaka edlule. Izinga lokwelashwa ngempumelelo kwe-TB lenyukile lisuka kuma-55% ngowezi-2005 laba ngama-86.3% ngowezi-2015. Okuletha ingcindezi kakhulu ngokuthi iSifundazwe sakithi sinezinga eliphezulu labantu abatheleleka ngako kokubili, i-TB ne-HIV, okungama- 65%. UMnyango ukuhlomele ukubhekana nale nselelo, ngalezi zindlela: • Ukwethulwa kohlelo olusha

lokusetshenziswa kwemishini ebizwa ngama-Gene Xpert. Emhlabeni jikelele yileli lizwe lethu elinalolu hlobo lwemishini eminingi, isiyonke ingama- 289, kanti engama-90 yayo isatshalaliswe kuzona zonke izifunda zaKwaZulu-Natali. Le mishini iwusizo kakhulu ekuhlonzeni ngokushesha i-TB kanye ne MDR-TB, okwenza kube lula ukuba umuntu aqale ukwelashwa esikhathini esingamahora angama-24 kuya kwangama-48 emva kuhlonzwa kwalesifo. • Sinabahlengikazi abangama-40 abaqeqeshwe yi-John Hopkins University ukuze bakwazi ukunikezela uhlelo lokwelapha i-MDR-TB ezigulini esiFundazweni sonkana. • Ngenhloso yokuqinisekisa ukuthi abantu baphuza amaphilisi isikhathi esimisiwe, sinaMathimba angama-98 ahamba ezulazula efuna labo abayeka ukudla imishanguzo ye-TB noma ye-HIV kungafanele. Umsebenzi wawo ukuvakashela imindeni ukuze ahlinzeke ngosizo lokweseka nokuqapha ngqo ukuthi imishanguzo iphuzwa ngendlela efanele, ikakhulukazi kulezo ziguli

ezine-TB engasazweli emaphilisini ajwayelekile, okufanele ziyiphuze izinyanga ezingama-24 kuya kwezingama-36. • Sihlonze izindawo lapho kudlange khona i-TB emiphakathini; emajele; emahostela; ezindaweni lapho abashayeli bamaloli bephumula khona(Truck Stops) nasezimayini zamalahle. Ngokusebenzisana nababambiqhaza abahlukahlukene kanye nezinye izinhlaka siye saqala ngenkulu impumelelo izinhlelo ezigxile kulezi zindawo. Sifisa ukunxusa amalungu omphakathi ukuba ahlanganye nathi ekulweni nomthamo wezifo kulesi siFundazwe. Lokhu ungakwenza ngokuthi uye emtholampilo oseduze nawe ukuyohlolela izifo ezithathelanayo ezifana ne-TB ne-HIV, nezingathathelani, njengesikashukela nomdlavuzo nesomfutho ophezulu. Uma izifo zishesha ukutholakala, kuba lula ukuzelapha noma ukuzilawula, ekanti lokhu konga nemali.



# UZINZO NOKUBEKEZELELANA EMBONINI YAMATEKISI

■ Njengamanje akhona asebenzayo eMpangeni, eMnambithi nasePort Shepstone. Kukhona futhi esibheke ukulivula eJozini maduze nje.

## SIBONELO MCHUNU

Sekube nomehluko obonakalayo embonini yezokuthuthwa komphakathi selokhu uMnyango wezokuThutha ngokubambisana neSouth African National Taxi Council (SANTACO) esifundazweni uqhubeka nezinhlelo zokungenelela ngenhloso yokuletha uzinzo.

Osekube nesasasa muva nje wuhlelo uMnyango oqhamuke nalo lokuphucula ezokuphepha emarenki ngokuba uqashe izinkampani zonogada kuphinde kufakwe namakamera amaCCTV akwazi ukuqopha imininingwane yezimoto ezingenayo neziphumayo erenki.

Enkulumweni yesabelo mali esiShayamthetho eMgungundlovu, uNgqongqoshe walo Mnyango uMnuz Willies Mchunu uthe lezi zinhlelo zokuphepha seziqalile eNewcastle nasePort Shepstone, kanti ziqhutshwa ngokubambisana nomasipala bala madolobha. “Enye indawo esibheke kuyo ngeyaKwaMaphumulo nayo elokhu idinga ukuba singenelele. Nokho kuningi esesikwenzile

ukusebenza udaba lwemibango phakathi kososeshini KwaDukuza naKwaMaphumulo mayela nemibango yemizila nezimvume zokusebenza,” kusho uMchunu.

Njengengxenywe yokuqinisekisa ukuthi izinsiza zifinyelela eduze nalapho abantu bekhona, uMchunu uthe uMnyango wakhe uyaqhubeka nokusabalalisa amahhovisi amalayisensi okuthutha umphakathi njengoba phambilini bekunelilodwa eMgungundlovu.

“Njengamanje akhona asebenzayo eMpangeni, eMnambithi nasePort Shepstone. Kukhona futhi esibheke ukulivula eJozini maduze nje.

Kuyasijabulisa ukuthi la mahhovisi asewehlisile umthwalo nengcindezi ekukhishweni kwamalayisensi okuthutha umphakathi,” kuqhubeka okaMacingwane

UMchunu uveze ukuthi uMnyango usuzokwenza ucwaningo oluzoqhathanisa izithuthi ezikhona nesidingo sazo ukuze kube nesiqiniseko sokuthi ziyalenza ibhizinisi elinenzuzo.

Ngakolunye uhlangothi futhi



UMONGAMELI weSANTACO uMnuz Phillip Taaibosch, uMnuz Willies Mchunu ophathiswe ezokuThutha noMnuz Boy Zondeni uSihlalo weSANTACO KwaZulu-Natal basemkhankasweni wokudala uzinzo embonini yamatekisi.

uMnyango ngokusebenzisana nemboni yamatekisi usuqalise ngohlelo lokucubungula izicelo zamalayisensi amasha ngendlela ezobhekelela kona ukuthi lezo zithuthi ezintsha zizolenza yini ibhizinisi elinenzuzo.

Lokhu futhi kuzoqeda abasebenza ngokungekho emthethweni bese kuqedwa

nemibango yemizila.

“Masikuveze futhi ukuthi ngemuva kwesiteleka sakamuva sabamatekisi kuphinde kwavela ukuthi inkinga ikubanikazi bezimoto abangazilandi izimvume zabo ngezizathu ezahlukene.

Ukulibaziseka kokusetshenzwa kwezicelo kubuye kudalwe ngukwehluleka kwabanikazi

ukuletha imininingwane

edingekayo, okuba nomthelela ekuthathweni kwesinqumo sokukhipha ilayisensi.

Kusuka ngo-2013 angu-7 305 amalayisensi akhishiwe, angu-3 995 ayasetshenzwa kanti angu-559 asekhishiwe kodwa alinde abanikazi,” kuchaza uMchunu.

## Banikwe isiqiniseko sokubekwa phambili abasezindaweni zasemakhaya



ELINYE lamabhuloho elakhiwe eNkandla njengoba uMnuz Willies Mchunu ebophezele ngokuthi uMnyango wakhe usazoqhubeka ubeke eqhulwini izindawo zasemakhaya kulo nyaka wezimali. **Isithombe: SBU ZUNGU**

## NONHLANHLA NDWANDWE

IMIPHAKATHI yasemakhaya isithole isiqiniseko sokuthi nakule minyaka yezimali emithathu ezayo isazobekwa eqhulwini ngentuthuko yemigwaqo namabhuloho ukuze ifinyelele kalula ezindaweni zosizo. Le miphakathi ithole lesi siqiniseko kuNgqongqoshe wezokuThutha uMnuz Willies Mchunu

enkulumweni yakhe yesabelo-mali sonyaka ka-2016/17 abeyethula esiShayamthetho eMgungundlovu. Ngokohlelo lokuthuthukisa izindawo zasemakhaya olwaziwa ngo-‘Operation Kushunquthuli’, uMchunu uthe uMnyango wakhe uzoqhubeka nokwakha amakhilomitha angu-230 emigwaqo yobhuqu emisha engenela ezakhiweni zemiphakathi. Ingu 7 billion imali efakwe kulolu hlelo. Uthe le migwaqo izobe isingamakhilomitha angu-650 ngonyaka ka-2018/19.

Ngaphezulu kwalokho, uthe kunamabhuloho amasha ezinyawo angu-13 nayisikhombisa ezimoto azokwakhiwa kulo nyaka wezimali, agcine esengu-60 ngonyaka ka-2018/19.

Kukhona nemigwaqo yobhuqu engamakhilomitha angu-74 ezofakwa itiyela kulo nyaka wezimali bese igcina ifinyelela ku-222 wamakhilomitha ngeminyaka yezimali emithathu. “Uguquko olulethwa yile misebenzi ezimpilweni zabantu lubonakala ngendlela ejabula ngayo imiphakathi efana neyaseMsinga, eNkandla, KwaMaphumulo nakwezinye izindawo, okumanje isikwazi ukuhamba ngokuphepha uma iwela uThukela neminye imifula. “Le miphakathi ayisekho engozini yokuminza noma ukudliwa yizingwenya njengoba kunabafundi abaningi abebhelele bebhekana nalesi simo. Nakuba sazi ukuthi liselikhulu igebe, kodwa kuyasijabulisa ukuthi sesiwenzile umehluko ezimpilweni zabantu abadala asebefinyelele kalula ezindaweni zokuhola impesheni.

Abakhulelwe abasakhathazeki ngempilo yabo nezingane ezingakazalwa ngoba i-ambulensi isifinyelele kalula endaweni,” kuchaza uMchunu.

# IKWAZULU-NATAL ISEYIKHAYA LETHEMBA NAMATHUBA – MCHUNU



PHAKATHI kwemisebenzi uMnyango wezokuThutha ozishaya isifuba ngayo yileyo yokwakhiwa kwamarenki kanokusho njengoba esithombeni kuvulwa eyaseMondlo eBaqulisini. **Isithombe: SBU ZUNGU**

UMSEBENZI osuwenziwe uMnyango wezokuThutha KwaZulu-Natal kule minyaka edlule uyakuqeda ukungabaza bese uqinisa ithemba ngekusasa eliqhakazile lesi sifundazwe esibheke kulona.

Lona ngumbono kaNgqongqoshe wezokuThutha, ukuPhepha nokuXhumanisa uMphakathi uMnuz Willies Mchunu awuveze ngenkathi ethula isabelo mali sezokuThutha sika-R9.5 billion kuShayamthetho eMgungundlovu.

UMchunu ulinganise ngemisebenzi yengqalasizinda yomgwaqo wathi ibalelwa ku-R36.3 billion imali uMnyango wakhe osuyifake kwingqalasizinda yomgwaqo nezokuthutha eminyakeni eyisikhombisa edlule

kusuka ku-2009 kuya ku-2015/16. Lokhu kuhlenganisa ukufaka itiyela emigwaqeni yobhuqu engamakhilomitha angu-500, ukuvuselela kabusha itiyela emigwaqeni engamakhilomitha angu-1 860, ukwakha imigwaqo yobhuqu emisha engamakhilomitha angu-1 700 namabhuloho ezinyawo nawezimoto angaphezulu kwekhulu.

“Nakule minyaka yezimali emithathu ezayo ibalelwa ku-R21.3 billion imali esizoyifaka ekwakheni imigwaqo yobhuqu emisha engamakhilomitha angu-650, amabhuloho ezinyawo angu-39 namanye angu-21 ezimoto.

“Ngonyaka ka-2018/19, lo Hulumeni ngalo Mnyango, uzobe

usufake isamba sika-R57.6 billion ekwakhiweni kwengqalasizinda yezokuthutha ngenhloso yokulekelela uhlelo lwethu lokuthuthukisa ezenhlalo-mnotho eminyakeni eyishumi,” kusho uMchunu.

Mayelana nokuthuthwa komphakathi, uMchunu uthe isifundazwe sesikwazile ukuxazulula izinkinga eziningi njengoba sekwakhiwe amarenki kanokusho adidiyele zonke izithuthi ezindaweni okubalwa Ulundi, iMondlo noMtshezi.

Uthe lezi zinhlelo kulindeleke ukuba ziqale nasePort Shepstone naKwaDukuza maduze.



# SIPHEZU KWALO UDABA LWASEMAHOSTELA- MCHUNU

Kumanje nje sesijutshwe nguHulumeni njengomnyango ukuthi sisebenze namphoyisa ekutheni kuchitshiyelwe umthetho ukuze kuthi labo ababulala amaphoyisa bajeze kanzima,” kusho uMchunu.

## SINDISWA HLOPHE

U Hulumeni waKwaZulu-NatalI uphezu kohlelo lokuletha ukuthula noxolo emahostela akulesisifundwaze, okufaka phakathi iGlebe neKwaMashu, akhungethwe uthuthuva. Njengamanje umyango weZokuphepha nokuXhunyaniswa koMphakathi usebenzisa ubuchule obuzuzwe ngenkathi kuxazululwa uthuthuva olwalukhungethe amahostel aseGoli labo kuhlala khona abantu abavela KwaZulu-Natal. Loluthuthuva lwaxazululwa ngempumelelo ohlelweni olwaluholwa ngamakhosi akulesisiFundazwe futhi lubusiswe

yiSilo Samabandla. Loluhlelo lwalufaka phakathi uchungechunge lwezinkundla zokubonisana nokugcina kube yimpumelelo enkulu. Ethula ibhajethi yonyaka ka-2016/17, uNgqongqoshe uMnuz Willies Mchunu, uthe izithunywa zomnyango kumanje nje zimatasatasa eGlebe ngenjongo yokuthinta labo abalwayo ukuthi kuvuselelwe inkundla yokubonisana eyephazamiseka ngaphambili. Kokunye loluhlelo luzoqhutshwa ngokubambisana namakhosi, ihhovisi likaNdunankulu, amaphoyisa kanye nomasipala weTheku.

UMchunu uvezele iphalamende ukuthi ngoJulayi odlule ube nomhlangano oyimpumelelo neNdlu yabaHoli boMdabu nabo abazibophezele ekusebenzisaneni noHulumeni ekuletheni ukuthi kusiFundazwe kanye nasemahostela akhungethwe uthuthuva. “Sicela ukwedlulisa ukubonga kakhulu eSilweni namakhosi aseNdlunkulu ngokuzibophezela kwabo ekusebenzeleni ukuthula nentuthuko esizweni, kusho,” kusho uMchunu. UMchunu ubuye wabonga amaphoyisa ngomsebenzi omuhle awenzayo kepha waphinde wezwakalisa ukukhathazeka

kukahulumeni ngokuhlaselwa nokubulawa kwamaphoyisa KwaZulu-Natal. Uveze nokuthi kusukela ngo Apil 2014 kuya kuMarchh 2015 sekubulewe amaphoyisa ngu-15, ethi lokhu kungukulahlekelwa okukhulu kukahulumeni nomphakathi. “Siyaqhubeka nokugqugquzela imiphakathi ukuthi ilwisane nokubulawa kwamaphoyisa. Manje sekunombono wokuthi labo ababulala amaphoyisa kufanele bathathwe njengamavukela mbuso futhi bajeze kanzima. “Kumanje nje sesijutshwe nguHulumeni njengomnyango ukuthi sisebenze

namphoyisa ekutheni kuchitshiyelwe umthetho ukuze kuthi labo ababulala amaphoyisa bajeze kanzima,” kusho uMchunu. Uveze nokuthi kulonyaka kuzoqiniswa umkhakaso wokugqugquzela umphakathi ukuthi ulwisane nobugebengu nokubulawa kwaphoyisa ngokuthi kutholakale abantu abayisigidi abazozibophezela ekulwini nalomkhuba wokubulawa kwamaphoyisa (One Million Signature Campaign Against Crime and Police Killings). ends

# ABABHIKISHA NGOKUNGEKHO EMTHETHWENI BENZA ICALA FUTHI BAZOTHATHELWA IZINYATHELO- MCHUNU

## SINDISWA HLOPHE

ININGI lemibhikiso, esithe cithi saka esiFundeni saKwaZulu-Natal, alikho emthethweni, lingukwephula umthetho, ukuhlukumeza amalungelo abantu kanti uHulumeni uphezu kohlelo lokubathathela izinyatheko labo abenza lokhu. Lokhu kuvezwe nguNgqongqoshe weZokuthutha, uKuphepha nokuXhunyaniswa koMphakathi, uMnuz Willies Mchunu, ngenkathi ethula ibhajethi yomnyango wakhe ka-2016/17 eMgungundlovu. UMchunu uthe ilungelo lokubhisha, unghlomile futhi ngokusemthethweni, liyilungelo elisethethweni futhi nokuyilungelo izishoshovu zenkululeko ezalilwelayo. Kepha uMqulu wamaLungelo

(Bill of Rights) ukubeka kucace bha ukuthi ekusebenziseni lamalungelo akho avikelekile kumthethosisekelo akufanele ukwenze ngendlela ehlukumeza amalungelo abanye abantu. “Lokho kungukwephula umthetho nokuhlukumeza amalungelo abanye abantu okuphila ngokuthula. Ngakho ke yonke lemibhikisho ebanjwayo kungenamvume, nehambisana nodlame lokucekela phansi impamhla nokuvimnjwa kwemigwaqo, ayikho emthethweni futhi ingukwephela umthetho,” kusho uMchunu. UMchunu uqhube wathi, njengabo bonke ubugebengu, uhulumeni ubophezelekile ukuthi abathathele izinyawo labo abenza lemibhikisho ngoba bephula

umthetho futhi bahlukumeza amalungelo ezinye izakhamuzi zaKwaZulu-Natal. “Umthetho ukwenza kucace bha ukuthi labo abangqungquzela imibhikisho engekho emethethweni neholela ekutheni kucekelwe phansi impahla nodlame kufanele babhekwe icala futhi baphoqwe ukuthi bakhokhe izindleko zayo yonke impahla ecekelwe phansi nalabo bantu abalimele kulemibhikisho. “Siphezu kwezinhlelo eziningi, okufaka phakathi nendlela esemthethweni, yokuvimba lemibhikisho engehlo emthethweni newukuhlukumezwa kwamalungelo ezakhamizi zaKwaZulu-Natal,” kuphetha uMchunu.



UNgqongqoshe wezokuTHutha, ukuPhepha nokuXhumanisa uMphakathi, uMnuz. Willies Mchunu, exoxisana nomphakathi emveni kokuthi bebe nemashi. **Isithombe: SBU ZUNGU**

# UMNYANGO UQINISA UHLELO LOKUFAKA ABAMNYAMA KWEZOMNOTHO

## NOMFUNDO MCETYWA

UMNYANGO wezokuThutha KwaZulu-Natal usuzibophezele ngokwenyusa izinga lokugqugquzela uguquko kwezenhlalo-mnotho. Lokhu kuzokwenziwa ngokuqinisekisa ukuthi abantu abamnyama bayahlomula engxenyeni enkulu yesabelo mali uMnyango obhekelela ngaso ingqalasizinda yomgwaqo nezokuthuthwa komphakathi. Ekhuluma ngenkathi ethula isabelo mali sika-2016/2017 uNgqongqoshe wezokuThutha, ukuPhepha nokuXhumanisa uMphakathi uMnuz Willies Mchunu uthe izwe lethu manje libhekene nomsebenzi ophuthumayo wokuguqula umnotho uye kubantu abamnyama, okuyinto esilibaziseke isikhathi eside. “Kufanele sishintshe ubuso

kwezomnotho uma sikhuluma ngokulethwa kwengqalasizinda yomgwaqo kanye nezokuthuthwa komphakathi ezixhaswe nguhulumeni, kwenyuswe nezinga labantu abamnyama kwezomnotho. “Kulo nyaka wezimali sizoqinisa ukwenza ngcono izinga lokubamba iqhaza kwezinkampani zabamnyama, njengoba sesiqoke ochwepheshe ema-area office abazobhekana nengqalasizinda yomgwaqo. Labo chwepheshe bazolekelela ukuphucula ukuhlinzekwa kwezidingo zoMnyango,” kusho uMchunu. Uthe kulo nyaka kuzoqaliswa ngohlelo lokuguqula indlela yokusebenzisa osonkontileka abazimele. Ngokufanayo, ohlelweni lokuxhasa izithuthi

zomphakathi, iSubsidised Public Transport Services, sekunezinkontileka eziyisithupha esezisayinwe ngaphansi kohlelo lokuletha izinguquko. Kulokhu sekudluliselwe isamba semali engu-R100 million ezinkampanini zabamnyama. Lezi zinkontileka ziyingxenywe yezinkontileka ezingu-23 ezibekelwe uhlelo lwezinguquko esifundazweni sonkana,” kusho uMchunu. UMchunu uthe zombili lezi zinhlelo zizoqinisekisa ukuthi kuba nokwabiwa komsebenzi nomnotho ngendlela enobulungiswa nangokulingana. "Ngaphezulu kwale mikhakha emibili, njengamanje sisezinhlelweni zokuphuthula ukubuyekeza kohlelo loMnyango ngokubanzi lokuletha izinguquko



UMSEBENZI wamabhasi ungomunye waleyo uMnyango wezokuThutha oyibhekwe kakhulu ohlelweni lwawo lokuguqula ezomnotho. **Isithombe: SBU ZUNGU**

ngokushesha kwinhlelo-mnotho lapho sisebenza ngezinqumo zeProcurement Indaba

yesifundazwe ebihlangene ngo-2015,” kusho uMchunu.



# ISABELO SEZIMALI SOMNYANGO WEZEMFUNDO

Kuyasijabulisa ukuthi isabelomali soMnyango senyukile sisuka ku 34.477 billion kunyakamali ka 2012/2013 sifinyelela ku R45.364 billion kulonyakamali ka 2016/2017.

## SIHLE MLOTSHWA

UMphathiswa weZemfundo KwaZulu-Natal, u Neliswa Peggy Nkonyeni uthule isabelo simali soMnyango weZemfundo KwaZulu-Natal esingu R 45 464 373 billion.

Ethula lesabelomali, uMphathiswa uNkonyeni uthi nakuba lesabelomali singu R45 464 373 billion, kepha u R31 892 million ngeke usetshenziswe kulonyakamali njengoba kumele ukhokhe izindleko ezenzeka ngonyakamali ka 2013/2014. Lokhu kushiya uMnyango nesabelomali sika R45 432 481 billion.

UMphathiswa uthi bayasihlonipha isexwayiso

soMphathiswa u Bellinda Scott sokuthi kunesidingo esikhulu sokuthi yonke iminyago kaHulumeni kumele yonge imali ngenxa yesimo somnotho esintengayo.

“Kuyasijabulisa ukuthi isabelomali soMnyango senyukile sisuka ku 34.477 billion kunyakamali ka 2012/2013 sifinyelela ku R45.364 billion kulonyakamali ka 2016/2017.

UMnyango weZemfundo ungomkhulu kakhulu – unabasebenzi abangu 110 000 ( u 90 000 wabo ngothisha) abafundi abangu 2,8 million kanye nezikole ezingu 6248. Lokhu kusho ukuthi ingxenye enkulu yalesabelomalo iya emaholweni abasebenzi boMnyango. “Ingxenye enkulu

yalesabelomali iya ekukhokhelweni kwabasebenzi futhi uMnyango uqala lonyakamali unengcindezi enkulu yezezimali, kodwa noma kunjalo sizimisele ukwenza umsebezi wethu ngokuzimisela nangobuqotho,” kusho uMphathiswa uNkonyeni.

Lesabelomali soMnyango sizobhekela izinhlelo zoMnyango ezifana nokuphakelwa kwabafundi, ukuthuthukisa I curriculum, ukuphucula ingqalasizinda, ukuqinisekisa ukuthi abasebenzi banazo izinsiza zokusebenza, ukuxhasa uhlelo lokuphucula imiphumela, ukuphucula imfundo yalabo abaphila nokukhubazeka kanye nezinye izinhlelo zoMnyango eziningi.



## UHLELO LOKUPHAKELA ABAFUNDI (NSNP)

Luluhlelo lwaqala ngo 1994 njengendlela yokuhlangabezana nobubha kanye nokuvula amathuba emisebenzi, ikakhuukazi kosomabhizinisi abasebancane. Luluhlelo luthole imali engu 1 355 247 000 kulonyakamali ka 2016/2017

UMnyango weZemfundo KwaZulu-Natali usuqoke kabusha lapo abazophakela abafundi

ngaphansi kohlelo lwe National School Nutrition Programme.

Luluhlelo lokuphakela abafundi luphakela abafundi abangu 2273395 ezikoleni ezingu 5277 kwisiFundazwe sonke sa KwaZulu-Natali. Bangu 10973 abazali babafundi abaqashwe ngaphansi kwaloluhlelo abaphekela abafundi bese bethole isibonelelo esingu R 1000 ngenyanga. Njengendlela

yokwakha amathuba emisebenzi, angu 1930 ama SMMEs nama Cooperatives amenywe ukuthi abe yingxeny yaloluhlelo.

KwisiFundazwe sonke angu 1930 ama clusters angaphansi kwaloluhlelo, ama Cooperatives wona angu 195 kanti ama SMMEs wona angu 1705. UMnyango ukuqinisekile ukuthi izinkinga ebezikhona, ebezenza laba

abakuloluhlelo bangakhokheleki ngesikhathi ziyalungiswa.

UMnyango nokho ukhathazekile ngemibiko ethi kukhona osonkontileka abanganeme ngendlela uhlelo lokuqoka amaservice providers oluhambe ngayo, esekubikwa ukuthi baphazamisa loluhlelo futhi babuye basabisa labo abaqokelwe loluhlelo. UMnyango unxusa labo

abanezikhalo ukuthi balandela imigudu efanele yokuthula izikhalo.

Lokhu bangakwenza ngokuya emahhovisi ezifunda. UMnyango uphinda unxusa labo abaqokelwe kuloluhlelo ukuthi basebenze ngokuzikhandla futhi baqinisekise ukuthi abafundi baphakelwa ngazo zonke izinsuku.

## UKUTHUTHUKISWA KWENGQALASIZINDA

Luluhlelo luthole ukwehlelwa isabelomali ngenxa yengcindezi yokukhokhela abasebenzi yangonyakamali ka 2014/2015. Nakuba kukhona izinselelo kwisabelomali ebhekeleni nengqalasizinda UMnyango weZemfundo KwaZulu-Natali ukwazile ukwakha izikole ezintsha eziyisishiyagalombili (8) kunyakamali ka 2015/2016.

Lezizikole yi Mgezeni High School (Uthungulu), I Quarry heights (Umlazi), Mvuzo High School (Umgungundlovu), Busana High School (Umnzinyathi), Mbaliyehtu Primary (Ethekewini), Kastrubha Gandhi Primary School and Khalipha Primary School, Kanye ne Groutville High School (ilembe). Zingamashumi amabili nesikhombisa (27) izikole

ezakhiwayo kulonyakamali ka 2015/2016.

“Ngo 2016 kuya ku 2017 ziyishumi nane (14) izikole ezintsha sha ezizoqedelwa ukwakhiwa. Lezizikole kubalwa kuzo Ibhulenibenkosi, I Welabasha, iNtulabakayise, Kanye nesithatbatha iNdumo New Model School eseMkhanyakude. Njengengxenye yoMnyango kwi

Nkululeko Development Project, uMnyango uzokwakha I Bhekabantu High School ibe yi Boarding School kumaspala waseMsinga,” kuchaza uMphathiswa. Njengengxenye yokuthuthukisa imfundo nokulekelela abantwana abaphila nokukhubazela uMnyango wakha ama Special Schools amane (4), amathathu

awo azoqedwa ngalonyakamali. Lama Special Schools atholakala kwisiFunda I Harry Gwala kanye Nomzinyathi okuyi Malezulu, I Vulekani kanye no Kukhanya Komsinga. I Pholela Special School yona izoqedwa ngonyakamali ka 2017/2018.

## IMFUNDO YALABO ABAPHILA NEZINGQINAMBA – INCLUSIVE EDUCATION

Inani lama Special Schools kwisiFundazwe saKwaZulu-Natali lingu 101 kanti lezizikole zinesamba esingu 17 million ezibhekele izinsiza ezidingwa yiloluhlobo lwezikole, kanye

nokuthenga ifenisha efanele. Ngonyakamali ka 2015/2016 uMnyango waqala ukusetshenziswa kwe sign language okudle uMnyango imali engu R2.2 million esinyuswe yaba

ngu R 2.5 million kusabelomali sika 2016/2017. Isamba esingu R 4.million sibekelwe ukuqeqeshwa kwabafundi ukusebenzisa I braille, I sign language kanye necurriculum ebhekele izidingo zabafundi

abaphila nokukhubazeka. Isamba esingu R 12 million sona sibekelwe ukuthenga amabhasi athutha labafunda kwizifunda Umkhanyakude, Harry Gwala, Othukela, Amajuba, Umzinyathi

Kanye ne Zululand. “Ukuthengwa kwalamabhasi kuqale kunyakamali ka 2015/2016,” kuqinisekisa uMphathiswa uNkonyeni.



MS NELISWA PEGGY NKONYENI, M.P.L. KZN MEC FOR EDUCATION



## SIMI KANJE ISABELO MALI SOMNYANGO

PROGRAMME REFERENCE	PROGRAMME NAME	AMOUNT
1	Administration	1,833,037
2	Public Ordinary Schools	37,899,641
3	Independent Schools Subsidies	81,941
4	Public Special Education	1,020,360
5	Early Childhood Development	803,579
6	Infrastructure Development	2,509,501
7	Examinations and Education Related Services	1,316,314
Total Budget for the department		45,464,373
First Charge due to Unauthorised Expenditure		(31,892)
Total Budget Available for spending		45,432,481

## USCOTT WETHULA OWENGCVLAZI KUMASIPALA WASEMPENDLE

■ Sigcizelela umyalezo wokuthi akulona icala ukuba negciwane leSandulelangculazi noma iNgculazi, kepha sithi asebesulelekile abasebenzise izikhungo zezempilo ukuze basizakale.

### SIBONELO MSOMI

**N**gengomphathiswa owengamele isiFunda soMgungundlovu, uNgqongqoshe wezeziMali KwaZulu-Natal, uNkk. Belinda Scott, usethule umkhankaso wokuqwashisa ngengculazi. Lo mkhankaso uyingxenye yohlelo lukaHulumeni wsiFundazwe wokuvukuza abantu ukuthi balungele iNgqungquthela yeNgculazi yamaZwe oMhlaba ezobanjelwa eThekwini ebizwa nge 21st International AIDS Conference 2016 ngo 17 - 22 July 2016. Kwethulwa lo mkhankaso eMpendle nje, isifundazwe sethule owaso ngesonto eledlule. Sekulindeleke ukuthi zonke izifunda zethule izinhlelo ezifanayo komasipala basekhaya abangaphansi kwazo. Ekhuluma nezakhamizi zaseGomane, eMpendle, uScott uthe umkhankaso wokulwa ngculazi kulesi sifunda uthi akunakekelwe abantu abantekenteke, izintandane, kanye nabadala ukuze kulwiswane nokusabalaka kwengculazi kanye

negciwane layo. "Ngesikhathi siqhuba lo mkhankaso sizosebenzisana nezinhlangano ezizimele, ezisebenza nomphakathi sinikele izinto ezizidinga kakhulu ukuze zikwazi ukuqhubeka nomsebenzi wazo wokuhlinzeka usizo kubantu abaludingayo" kusho uScott. "Lapha eMpendle, siqale savakashela iKhanyisani kanye ne-Impendle Community Care Centre, okuyizinhlangano ezisiza izingane eziyizintandane emphakathini. Sinikele ngezincwadi, umfaniswano wesikole, izijumbane zokudla okunomsoco, izindishi zokudlela, amabhodwe, amabhakede, izitulo zokuhlala izingane, ama-laptop, izintambo zokuxhuma ugesi kanye nesitofu sikagesi. "Size lapha sihambisana noMnyango wezeMpilo wesiFunda, abakwaFutureLife Foundation kanye noMasipala waseMpendle. Sigcizelela umyalezo wokuthi akulona icala ukuba negciwane leSandulelangculazi noma iNgculazi, kepha sithi asebesulelekile abasebenzise

izikhungo zezempilo ukuze basizakale. Lo myalezo sizowusabalalisa kubo bonke omasipala basekhaya abakhele uMgungundlovu," kusho uNgq. Scott. UMeya wakuMasipala Impendle, uKhansela Sizwe Ndlela, ubikele ungqongqoshe ngokuphatheka kabi kwakhe ukuthi kunabantu besifazane abaningi kulo masipala abangavakasheli emtholampilo ngesikhathi bekhulelwe. "Kungiphathakabi lokhu ngqongqoshe ngoba abanye babo sebenalo leli gciwane leSandulelangculazi. Uma bengayi emtholampilo badlulwa yithuba lokuhlenga izingane abazikhulelwe. Bebezothola imishanguzo ezovikela ukuthi badlulisele igciwane ezinganeni abazikhulelwe. Lokhu kwenza ngingabulali ubuthongo," kuchaza uMeya. USihlalo weThimba lesiFunda ngaphansi kohlelo lukaHulumeni wesiFundazwe i-Operation Sukuma Sakhe, ophinde abeyiNhloko yesiFunda



UNgq. Scott noNkk. Julika Falcorner wakwaFutureLife Foundation neMeya yakuMaspala Impendle banikela ngemifaniswano i-laptop nezincwadi e-Impendle Community Centre.

uMgungundlovu eMnyangweni wezeMpilo, uNkk. May Zuma-Makhonza weleke ilaka lakhe ukuthi abantu kule ndawo bahlolele igciwane leSandulelangculazi. Uthe kubalulekile ukuthi abantu basebenzise izikhungo zezempilo endaweni ukuze basheshe bathole

uma begula babe sebenikezwa imithi efanele. "Lokhukuyasisiza ukuthi sikwazi ukubhekana nezifo isikhathi sisavuma nabantu bakwazi ukuphila isikhathi eside," kuvala uNkk. Zuma-Mkhonza.



# UMNYANGO WAKWA-PUBLIC WORKS UYAZIQHENYA NGOBUKHAZIKHAZI BEZIKOLE OZAKHELA UMNYANGO WEZEMFUNDO KWAZULU-NATAL

Lo Mnyango wezeMisebenzi yoMphakathi ubuye wakha nezinkulisa ezintsha ezingamashumi ayisikhombisa nanhlano (75) zokukhaliphisa abantwana ngaphambi kokuba bayongena ibanga lokuqala.

## SPHIWE MAPHUMULO

UMnyango wezeMisebenzi yoMphakathi KwaZulu-Natal uyaziqhenya ngokuba ungqa-phambili ekuhlizeni ngezingqalasizinda (infrastructure) ezifana nezikole, izibhedlela kanye nemitholampilo kulesi Fundazwe. Lokhu kufakazelwa izakhiwo eziqavile ezakhiwa yilo Mnyango nezihlala isikhathi eside zingazange zidilike. Uma kukhulunywa ngezingqalasizinda yezokwakha, uMnyango wakwa-Public Works kulesi Fundazwe uhamba phambili ngoba uma kubalwa kusukela ngo 1994 lelizwe lazuka inkululelo yezoMbusazwe, sekwakhiwe izikole ezintsha ceke eziyikhulu nesithupha nangaphezulu (106), kwabuye kwakhiwa amakilasi amasha angaphezu

kwezinkulungwane eziyisithupha (6 411) kanti phakathi kwawo kukhona nangamashumi amahlanu nanye (51) abantwana abazalwe nokukhubazeka. Konke lokhu kudle isamba semali engaphezu kwengxenywe yesigidigidi (R1,8 Billion). Lo Mnyango wezeMisebenzi yoMphakathi ubuye wakha nezinkulisa ezintsha ezingamashumi ayisikhombisa nanhlano (75) zokukhaliphisa abantwana ngaphambi kokuba bayongena ibanga lokuqala. Isikole iKhethokuhle Secondary School esiseNanda Area 12 ngasemgwaqeni uZinyane Road siwubufakazi balokhu njengoba uthi uqhamuka laphaya kude ukhangwe isitezi esinamagumbi okufundela kanye negumbi lobuxhakaxhaka

bamakhompuyutha asiza abafundi ngolwazi lwesimanjemanaje kwezokuxhumana. Ngaphandle kwalokhu, lo msebenzi wesamba semali engu R15 182 909.46 obuwenganyelwe amahhovisi oMnyango aseThekwini (eThekwini Region), ubuye uhlunganise ne Media Centre, amagumbi ezeSayensi, amagumbi ezokuphatha (admin block) igumbi lokuphekela, iMulti-Purpose Block, amathoyilethi ashawayo (flushing toilets) kanye nendlu kaNogada (Security room). Konke lokhu kwakhiwe ngesitini sikamagenqe esixoxa indaba nezinga lobuhle baso. Okuhle ngale sakhiwo ukuthi wonke amagumbi abuye afakelwa nezinsimbi ezingayi ndawo zokuvikela ubugebengu (steel burglar guards).

Akugcini lapho ngoba isikole size safakwa ngisho ngesi imbala kanye namapayipi okuletha amanzi ahlanzekile esikoleni. Ngesikhathi kwakhiwa lesikole, umphakathi uzuzile ngokwamathuba emsebenzi ngaphansi ngohlelo lwe-Expanded Public Works Programme (EPWP) nokuhloswe ngalo ukuveza amathuba emisebenzi emphakathini kubuye futhi kuqeqeshwe lawo malungu omphakathi ngolwazi olunzulu emkhakheni kwezokwakha. Kuluhlelo lwesakhiwo saseKhethokuhle Secondary School, kuqashwe amalunga omphakathi angaphezu kwamakhulu amahlanu, kwabuye kwanikwa ithuba kosoNkontileka bendawo abasakhula ithuba lokuthi balethe izitini, isihlabathi sokwakha

kanye namatshe okuyizinto ezivamise ukulethwa ngamaloli aqhamuka ngaphandle kwendawo okusuke kwakhiwa kuyona. Ngaphandle kwalokho, kubuye kwanikwa intsha ngokohlelo le National Youth Service (NYS) ithuba lokufunda ngokuxhunywama amapayipi (plumbing) ngesikhathi lo msebenzi uqhubeka. Kuleminyaka emihlanu ezayo, uMnyango wezeMisebenzi yoMphakathi KwaZulu-Natal unezinhlelo ezahlukeneyo zokuthuthukiswa kwezingqalasizinda (infrastructure) okubalwa kuyo izikole, izibhedlela kanye nemitholampilo emisha.



## health Department: Health PROVINCE OF KWAZULU-NATAL

## AMAGALELO OMNYANGO WEZEMPILO E-KZN

Ukwethula iSabelo-Zimali soMnyango wezeMpilo KwaZulu-Natali salo nyakazimali kunginike ithuba lokubikela umphakathi ngemisebenzi uMnyango ophumelele ukuyenza nosazoyenza. UHulumeni waKwaZulu-Natal ngokugwema ukuvalwa kwesibhedlela iMcCord nokusiguqula sibe yiSibhedlela sesiFundazwe Esisezingeni Eliphezulu, kulethe usizo olunqala ekwelashweni kwamehlo. Lesi sinqumo savikela imisebenzi. Siyazigqaja ukubika ukuthi nsuku zonke, lesi sibhedlela sengula amehlo eziguli eziphakathi kweshumi nanhlano (15) kuya kwezingamashumi amabili (20) ngosuku. Ngijababala ukuthi izinhlelo zoMnyango zokulwa nokubhebbetheka kwegciwane leSandulela-Ngculazi ne-TB kanye nokuthuthukisa ukunakekelwa kwabakhulelwe kusize ukwehlisa isibalo somama abashona ngenxa yezinkinga ezilumbene nokuzithwala noma beteta. Isibalo somama abebeshona bezithwele noma beyoteta sehle saba wu-239 ngo-2015, sisuka ku-385 ngo-2010. Izinhlelo zoMnyango wezeMpilo zokulwa nokushona kwengane eyodwa kwezingu-20 ngaphambi kokuhlenganisa iminyaka ewu-5 yobudala, zikhombise enkulu impumelelo. Kulezi zinhlelo singabala:

- Ukuqeqeshwa kwabahlengikazi

nodokotela ngeZinyathelo Ezisemqoka Okumele Zilandelwe Kwezokubelethisa;

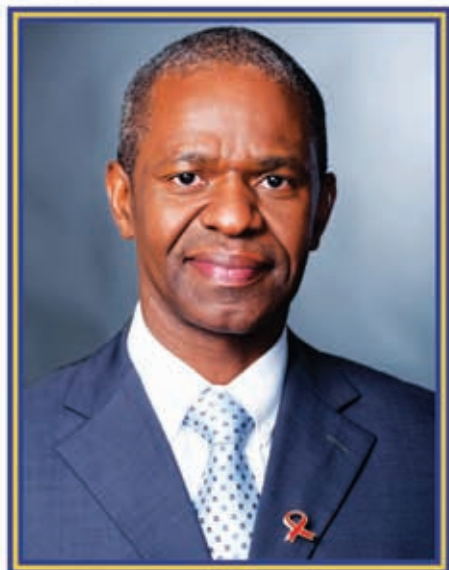
- Ukuqikelela ukuthatha ngokuyikho imininingwane kamama ozithwele nengane ngohlelo lwe-Partogram. Lokhu kuqinisekisa ukubeletha ngendlela efanele nokuhlonda kusenesikhathi uma kunezinkinga;
- Ukuqinisekisa ukuthi umsebenzi wokubelethisa wenziwa ngabasebenzi bezempilo abaqeqeshiwe nabanebhono lokuhlinda ukugwema ukushona komama.

Uhlelo loMnyango uPhila Mntwana lusiza uMnyango ukwehlisa isibalo sabantwana abashona bengakafiki eminyakeni eyisihlanu ngenxa yezifo ezinhlobonhlobo. Umnyango unezikhungo eziwu-552 zalolu hlelo ezisiza kakhulu nasekugqaguzeleni omama ukuba bancelise abantwana, futhi baqinisekise ukuthi yonke imigomo bayitholile. Izikhungo zoMnyango zokugcinwa kobisi lwebele (Human Milk Banks) ezibhedlela eziyisithupha, okuyi-Grey's; King Edward VIII; Stanger; Edendale; Newcastle nase-Lower Umfolozi War Memorial Regional Hospital, zibaluleke kakhulu ekwelekeleleni ukusimama kwezempilo zezingane njengoba ingekho into edlula ubisi lukamama. UMnyango uphumelele ukwehlisa

isibalo sabantwana abazalwa negciwane leSandulela-Ngculazi sisuka ku-9.5% ngo-2009/10 saya ku-1.3% ngo-2014/15. Kuyathokozisa ukuthi isibalo ziyaqhubeka nokwehla njengoba manje sesiwu-1.2%. I-Provincial Aids Council, eholwa wuNdanankulu uMnuz Senzo Mchunu, idlala enkulu indima ekulweni nokubhebbetheka kwegciwane leSandulela-Ngculazi. Eminye imikhankaso yokulwa nokubhebbetheka kwegciwane le-HIV yile:

- UkuZivikela okuMbaxambili (Dual Protection), ngokusoka nokusetshenziswa kwe-condom kwabesilisa nokuhlela imindeni nokusetshenziswa kwe-condom kwabesifazane.
- Ukuqeqeshwa kwabahlengikazi abawu-1 133 ukwaluleka nokuhlola okungase kube besuleleke ngegciwane;
- Ukuhlizeka ngezempilo ezindaweni ezithathwa njengezinamathuba amakhulu okusabalalisa igciwane le-HIV.
- "Hlola Manje – Zivikele."
- "First things First" and "Graduate Alive" egxile kubafundi abasezikhungweni zemfundo ephakeme.
- Ukusabalalisa oNompilo abasebenza

nezinhlelo ze-Operation Sukuma Sakhe ukuqinisekisa kokunye ukuthi omama abazithwele basheshe baye emtholampilo ukuze labo abanegciwane bathole usizo ukuze bangatheleli izingane abazizalayo. Sikholwa wukuthi akusekude ukuthi lesi Sifundazwe singabi naneyodwa ingane ezalwa negciwane leSandulela-Ngculazi. Kepha lokhu kungenzeka kuphela uma sonke singabambisana, siqinisekise ukuthi sifundisa futhi sikhuthaze wonke umuntu oya ocansini ukuthi enze ucansi oluphephile.



UNGQONGQOSHE WEZEMPILO - DR SIBONGISENI DHLOMO